

# Ingrid Bergman lo confirma SE CASARA CON EL COMERCIANTE SUECO LARS SCHMIDT

LONDRES, 5. — La famosa artista sueca Ingrid Bergman ha confirmado que piensa contraer matrimonio con el comerciante sueco Lars Schmidt. Actualmente rueda una película en Inglaterra y saldrá en avión para París esta tarde. — (Efe)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes 4 de Julio de 1958

Redacción: Danús 9  
Teléfono: 2079  
Edición: 2079  
Año XX -: N.º 5.674  
PRECIO: 1'20 Ptas  
Suscripción mensual:  
25 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL:  
P. M. 5. — 1958.

## FRANCO EXAMINA los PROYECTOS para evitar las INUNDACIONES en VALENCIA

Le fueron presentados por el Ministro de la Vivienda, al que acompañaban los miembros de la Comisión Mixta

Los estudios técnicos se han completado con los económicos



Antesayer fueron recibidos en audiencia por el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo, los miembros de la Oficina técnica, dependiente de la Comisión especial para el estudio de un plan que resuelva los problemas planteados por las inundaciones de Valencia a causa de las crecidas del río Turia. Acompañaba a los comisionados el Ministro de la Vivienda señor Arrese. La ordenación técnica que se presenta se ha basado en las soluciones hidráulicas estudiadas por la Confederación Hidrográfica del Júcar. En un principio se examinaron tres soluciones denomina-

das Norte, Centro y Sur, de las que el Centro conserva el cauce urbano del río y las otras lo derivan hacia el Norte y hacia el Sur, respectivamente, habiéndose desechado la del Norte, debido a que, siendo su coste semejante a la del Sur, su realización ofrecía serios reparos.

Los estudios técnicos se han completado con los económicos financieros y a través de ellos se han obtenido los datos necesarios para estimar los daños producidos por la inundación, la capacidad económica de Valencia y los costes y rendimientos de las obras pú-

blicas y urbanísticas proyectadas.

En la foto, el Capitullo acompañado de los miembros de la Comisión Mixta y del Ministro de la Vivienda, examinando la parte gráfica de los proyectos.

## Marruecos acusa a Estados Unidos de atentar contra su independencia y su soberanía

A consecuencia de la transformación verificada en la base de Nouaceur

La prensa marroquí, dice: «Esperábamos la desaparición de las bases norteamericanas más bien que su centralización»

**TANGER** (Crónica de nuestro corresponsal JOSE LUIS NAVARRO.) — El problema de la evacuación de las tropas extranjeras en Marruecos que iba por buen camino, se ha agriado repentinamente por el lado que menos podía esperarse. Los Estados Unidos decidieron el 28 de junio transformar su estación logística de Nouaceur en base de operaciones dependientes del Mando Aéreo Estratégico en ultramar y esta medida ha levantado una de las polvaredas políticas más violentas en Rabat, donde se acusa a los norteamericanos de atentado contra la independencia y la soberanía marroquíes.

En los círculos oficiales y en la prensa la reacción ha sido de una violencia como no se recuerda en mucho tiempo. El Gobierno formuló inmediatamente una enérgica protesta a la Embajada de los Estados Unidos y el Alto Comité de Defensa Nacional se reunió bajo la presidencia del rey Mohamed V para tratar especialmente del comportamiento

norteamericano, que, según se declara de fuente oficial, ha consistido en no tener en cuenta la independencia y la soberanía de Marruecos.

El diario «Al Alam», órgano del partido del Istiqlal, dedica a este incidente un editorial titulado «Agresión a la soberanía marroquí», en el que, entre otras cosas, (Continúa en la pág. sexta)

## TITO teme que Rusia invada y aplaste Yugoslavia

SE AFIRMA QUE EL DICTADOR ACONSEJO A NASSER QUE SE MANTENGA FUERA DE LA CRISIS LIBANESA

Trieste, 3. — Tito de Yugoslavia y su huésped, el Presidente Nasser, han interrumpido hoy sus conversaciones oficiales, para asistir a dos actos.

En fuentes occidentales se piensa que Tito está aconsejando a Nasser que se mantenga fuera de la crisis libanesa y se cree saber que el dirigente yugoslavo está preocupado porque si la crisis libanesa se extiende y se produce una intervención anglo-americana, ello podrá dar oportunidad a la Unión Soviética para marchar a través de Yugoslavia, aplastando de la misma forma que hizo con Hungría durante la crisis de Suez. — (Efe)

## Kim Novak cambia de camarada



Resulta que la bellísima Kim Novak, ha plantado — así, como suena — al hijo del Presidente de la República Dominicana, general Rafael Trujillo, después de haber aceptado sus regalos, consistentes en un coche monumental y pieles dignas de una reina. La bellísima protagonista de «Pionero» ahora se sale diciendo que el joven general dominicano «no es más que un camarada simpatiquísimo, pero de ninguna manera el hombre de mi vida». Su nuevo «camarada» es este señor de la foto, que es el Dr. Ernest Wynder, especialista del cáncer, con quien la bella Kim está escuchando un disco. ¿Qué les parece la niña?

## De Gaulle se niega a recibir al Comité de Salvación Pública de Argelia



En un discurso anunció un vasto plan de renovación del país

Argel, 3. — El Primer Ministro francés, General De Gaulle, ha rehusado ver a los miembros del Comité de Salvación Pública de Argelia al llegar esta tarde al Palacio de Verano.

El General Jacques Massu, Presidente del Comité se trasladó a las puertas de palacio y dijo a los miembros del comité que De Gaulle estaba «demasiado ocupado». Los miembros del comité enviaron una nota a General De Gaulle cuyo contenido no se ha revelado.

El Primer Ministro negó también audiencia a una delegación sindical. — (Efe)

**DISCURSO DE DE GAULLE**  
Argel, 3. — En un discurso radiado esta tarde desde Argel el General De Gaulle ha anunciado que su Gobierno concederá este año una cantidad suplementaria de 15.000 millones de francos con destino a nueva construcción de viviendas en Argelia, así se verá duplicada la lucha contra la crisis de alojamientos en este país. Anunció serán publicados el viernes decretos por los que se constituye en Argelia un censo electoral para la próxima consulta popular censo que comprende a hombres y mujeres musulma-

nes, lo mismo que a hombres y mujeres franceses.

Antes de que termine el año actual, prosiguió diciendo, se iniciarán nuevos y grandes proyectos industriales, se lanzará un programa de modernización de la agricultura en particular, por lo que se refiere a riegos y se ampliará el programa de educación en forma que todos los niños argelinos, sin excepción, vayan a la escuela.

Recordó el General su promesa hecha en su primera visita a Argelia, el mes pasado de que «los diez millones de franceses de Argelia» disfruten de los mismos derechos y tengan los mismos deberes.

«Y hoy —continuo— proclamo que Francia piensa llevar a efecto en este suelo el vasto plan de renovación que ha de permitirle alcanzar nuestro objetivo y que todos han de compartir. En primer lugar todos y cada uno se ganará la vida mediante su trabajo».

### DE GAULLE REGRESA A PARIS

Paris, 3. — El Primer Ministro francés, General De Gaulle, ha regresado a París después de una visita de inspección de tres días por Argelia.

## Más de 9 millones de pesetas de ayuda del Estado a Baleares

El Excmo. señor Gobernador Civil ha recibido una comunicación de la Presidencia del Gobierno manifestándole que por el Consejo de Ministros en su reunión del pasado día 6 de Junio y a consecuencia de la propuesta formulada por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Baleares, acordó conceder a la misma la cantidad de 9.952.191'00 pesetas en concepto de ayuda estatal para la realización de obras de carácter local y provincial.



### HIBERNACION POETICA

La moda de los concursos publicitarios hace verdaderos estragos. Hasta los poetas se han dejado vencer por los halagos de un triunfo, más o menos poético, más o menos divulgativo, con vistas al lanzamiento de un producto más o menos culinario.

Ni siquiera el laureado, inspirado, delicado, barroco y pulquérrimo poeta Lorenzo Moyá Gilbert de la Portella ha resistido a la tentación de tomar parte en uno de esos concursos —el de «Catigene», por más señas— con unos versos, impecables y adecuados, de circunstancias, que fueron premiados, nada menos, con una espléndida nevera. Y ya tienen ustedes al autor de «La pesada de la núvia», Premio Ciudad de Palma 1955, saliendo del festival, celebrado recientemente en el Teatro Lírico, dueño de un flamante aparato refrigerante.

—¿Para qué querrá la nevera? —ha preguntado un contestador curioso.

Y ha contestado un «descomulgado» con aviesa intención:

—Para guardar en ella sus versos. Es el único remedio para que no se «pasen».

## COSECHA DE PATATAS

Madrid, 3. — Dentro de la actual quincena comenzará la recolección de la nueva cosecha de patatas que es bastante abundante. Ante la escasez que hay en algunas capitales de este tubérculo, la Comisaría General de Abastecimientos ha importado veinte mil toneladas que están llegando en estos días a puertos españoles y que se distribuirán no sólo en los grandes centros de consumo sino en todas aquellas provincias donde es preciso hacer el enlace hasta la recogida de la cosecha. — (Cifra)



# LO POPULAR

LOS Festivales de España, en Palma, para comenzar, de entrada como suele decirse, han tenido varios considerables aciertos. El primero es la baratura de las localidades, es decir, poner al alcance de los bolsillos de los más los que, normalmente, constituyen espectáculos carísimos y como pensamos para que sólo los disfruten los menos.

He aquí — la estrepitosa condición popular de unas entradas para el más selecto espectáculo — el primer acierto de los Festivales.

El segundo, y también notorio, es este prólogo que se le ha puesto a los Festivales — que tienen un marcado carácter internacional — de la exhibición folclórica es decir, de la presencia en los Festivales de esa cultura y alegría popular que respiran nuestros haies. Esto le da a los Festivales ese aire preciso y magnífico de Fiesta — y Fiesta isleña que es, asimismo, destacable — que deben tener, en los mejores casos, esas manifestaciones populares populares aunque no populares.

De entrada, no podrán entrar mejor, en Palma, los Festivales de España que mañana mismo comienzan en nuestra ciudad.

# DIETARIO

## SANTORAL

Santos Leoncio, Flaviano, Inocencio y Leodoro.

El Sol sale a las: 5:25.  
Se pone a las: 20:21.  
La Luna sale a las: 22:21.  
Se pone a las: 8:45.

## RADIO MALLORCA

3:43 Kc. - F Kw  
Programa para hoy  
8:55: Apertura. Santa Misa y Rosario.—11:30: Concierto ligero.—12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.—12:10: "Un vivero de celos".—12:30: Boletín del radioyente.—13:30: Solicitados.—14: Hora exacta. Orquesta de Bruno Bassetanni.—14:30: Radio Nacional.—14:45: Noticiero local.—14:50: Emisión dedicada a los "Festivales de España".—15:05: Desde la Quinta Avenida.—15:30: Orquesta de Duke Ellington.—15:45: Solicitados.—16: "Diana, la ragazza del pallo".—16:15: Cantantes famosos.—17: Ballables.—17:45: "Reina contra reina".—18: Concierto selecto.—18:45: Boletín del radioyente.—19:40: Mundillo de las Artes.—19:45: "David Copperfield".—20: Orquesta de Eddie Calvert.—20:15: Solicitados.—20:45: Jimmy Brown y Bill Ringers.—21: Hora exacta. Ondas femeninas.—21:30: Onda deportiva.—22: Radio Nacional.—22:15: Colizaciones. "Irene".—22:30: Los alegres violines de Villa Fontana.—23: Orquesta de baile.—23:30: Cierre.

## CAMBIOS DE BOLSA

(Facilitados por el Banco de España)  
Jueves, 4 de Julio de 1958

## BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4%, 79'50; Amortizable 4% E. 15-11-51, 98'80; Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 88; Acciones. Banco de España, 663; Banco Hipotecario, 287; Banco Central, 532; Banco Español de Crédito, 658; CAMPSA 186; Española de Construcción Naval, pref., 168; Española de Petróleos, 572; Hidro Nítró Española, 164; Hidroeléctrica Española, 269; Hidroeléctrica del Chorro, 128; Saltos del Ebro, 202'50; Sevillana de Electricidad, 148; Unión Eléctrica Madrileña, 179'50; El Águila-Cervezas, 437; SNTACE, 385; Minerio-Siderúrgica de Ponferrada 770; Cia. Telefónica Nacional de España, 232'50; Tabacalera, S.A., 159; Unión Española de Explosivos, 300; Unión Resinera Española, 164.

## BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona 225; Catalana de Gas y Electricidad, ords., 159; Cia. Transmediterránea, S.A., 293; Cros, S.A., 625; Fomento de Obras y Construcciones, 240; Española de Carburos Metálicos, 605; General de Tabacos de Filipinas, 607.  
BOLSA DE BILBAO  
Acciones: Banco de Bilbao, 710; Banco de Vizcaya, 663; A'tos Hornos de Vizcaya, 283; Industrial Asturiana "Santa Bárbara", 164; Duro-Felguera, 273; Papelera Española, 327'50; Unión Química del Norte de España, 293; Iberduero, S.A., 282.

## RADIO INCA

Programa para hoy  
12:30: Sintonía y Apertura.—Luz matinal: Evocación de Pa.—12:33: Ave María.—12:35: Sars.—13:00: Mensaje de Amistad.—13:25: El Sagrado Corazón de Jesús en las Ondas.—13:40: Antena de Madrid.—14:00:

hora exacta. Carteleras.—14:02: Baleares informa.—14:05: La alegría se hace ritmo. Música de leucana.—14:20: Temas de divulgación médica.—14:30: Mensaje de Amistad.—15:00: Trabajo con música.—15:45: Fantasías de "Cavalleria Rusticana y Faust".—16:00: Cierre.—20:00: Sintonía y apertura.—20:03: Santo Rosario en familia.—20:25: Anochecer musical: Al sur de la Ribera.—20:50: Selección de revistas.—21:00: Hora exacta.—21:02: Hoja de calendario.—21:05: Mensaje de amistad.—21:30: Resumen del día.—21:35: Variedades musicales.—22:00: Diario hablado de Radio Nacional.—22:15: Música popular: Folklore Sevillano.—22:30: Panorama deportivo.—22:40: Selección de romanzas de zarzuelas.—23:00: La hora de la alegría.—23:15: Nuestra despedida Olga de Usieto.—23:30: Cierre.

## FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive

(De 8 mañana a 11 noche)  
Aguiló Pomar: Padre Bartolomé Pou, 52; Tel. 3001; Antich Saloni: Arturo Rizzi, 78, Tel. 2147; Calafell: Sindicato, 135, Te. 1446; Femenias: C. Sotelo, 2, 2 (Terreno), Tel. 2741; Florit: Eusebio Estada, 101, Tel. 7737; Frau: Cerdá, 1 (Sta. Catalina) Tel. 6059; Ginestra: San Miguel 54, Tel. 1127; Nadal: Pl. Cort, 2, Tel. 2636; Plaza: Montserrat, 12 (Calatrava), Tel. 4857; Rosselló: Son Españolet, 26 (Son Españolet), Tel. 3501; Torres Juan: Aragón, 335 (Hostalets), Tel. 3260; Vidal: Pl. Weyler 22, Tel. 7148.

## SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 3 mañana)  
Bernat: Colón, 43.—Tel. 1782.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Chubascos en Galicia y Región Cantábrica. Poco nublado en el resto, y despejado en Baleares.

Presión para Baleares y Mediterráneo Occidental.  
Poco nublado. Vientos flojos del Oeste y Brisas. Mar rizada.

### Observaciones

Presión: 759'5.  
Tendencia de la misma: Subidita.  
Temperatura del aire: 26'4.  
Humedad relativa 24%  
Estado del cielo: Algo nublado.  
Dirección del viento: Sur-Oeste a 18 Em. hora.  
Temperatura máxima: 29'8 a las 15 h.  
Temperatura mínima: 13'8 a las 5 h.  
Insolación: 12 h.

### MERCADOS

En Lluçmanor.

### CUPON DEL CIEGO

NUMERO 734  
PREMIADO

# Religiosas

## CULTOS PARA MAÑANA

Sábado 5

Primer Sábado consagrado al I. C. de María.—Santos Miguel de los Santos y Antonio María Zacaría.

### Cuarenta Horas

Concluyen en la Anunciación (Santo Hospital), en obsequio de la Preciosísima Sangre de Ntra. Señora Jesucristo. A las 8'45. Misa mayor y exposición. Por la tarde a las 5'30, actos de coro. A las 7'30 Rosario, sermón por el M. I. Sr. D. Andrés Calmarí, Canónigo Arzobispado. Completas solemnes en preparación a la fiesta de la Preciosísima Sangre, procesión, Te-Deum y reserva de S.D.M.

### Actos religiosos

Cultos de Primer Sábado en honor de la Virgen de Fátima, para alcanzar su Promesa:

—En la Merced, por la tarde a las 7'30, Rosario meditado.

—En San Jerónimo a las 8, Misa de Comunión general. Por la tarde a las 7'30, Rosario, ejercicio de la Hora Santa de Reparación Mariana con exposición, plática y cánticos.

—En San Felipe Nerl. Adoración Nocturna. Turno de guardia, Sanguis Christi.

### Visita

A la Virgen de la Piedad, en Santa Eulalia.

## BOLICHE NIGHT CLUB

¿CUANDO, DONDE?

## Sindicato Provincial de Seguro

Debiéndose confeccionar el censo nacional de agentes de seguros, se ruega a los Agentes Afectos (Representantes e individuales), libres e inspectores productores pasen con la máxima urgencia por la Delegación Provincial de Sindicatos (Sindicato Seguro) donde les serán dadas normas para solicitar su encuadramiento en el Grupo VII (Producción).

## Calzará mejor por menos dinero

Playeros - Sandalias - Zapatos Box-cal para Señora - Caballero y Niño

## Comercial Calzados ARAGON

VENTAS MAYOR Y DETALL

Aragón, 40 - Velázquez, 19

TODAS LAS NOCHES LAS ESTRELLAS BRILLAN EN



¡¡Otra sensacional exclusiva!!

DOS UNICOS DIAS DE ACTUACION  
MAÑANA SABADO Y DOMINGO, TARDE Y NOCHE



La orquesta atracción más cara y más solicitada del mundo, creadora de una nueva música napolitana con ritmo moderno

No pierda esta oportunidad de oír al natural esas canciones que han acaparado la actualidad, tales como: «Marcelino», «Tani», «Maruzella», que ha servido como bandera a una película que se ha hecho popular; «TORERO» con más de 5 millones de discos en Norteamérica, etc.

RENATO CAROSONE, actuará en la sesión de la tarde a las 8'15 y en la de la noche a las 12'15. Durante media hora como atracción y durante media hora más, como orquesta para bailar

Reserve su mesa con antelación llamando por teléfono al número 1044



UNA MUCHACHA MUY SIGLO XVIII Y MUY MODERNA.

UN ESTABLECIMIENTO «IGUAL» DESDE EL AÑO 1.700.

ENTRANABLES AMIGOS DE ESTE «BANCO». — DONATI.

## VOS. — REPARTO EN NUESTRO «LOCALILLO».

El gran placer de verano en Palma es llenarse la boca de nieve de almendra. Acostumbra a ha-

## Jefatura Agronómica de Baleares

### MINISTRO DE GAS-OIL Y PETROLEO AGRICOLA

A partir de mañana día 5 y hasta el día 15 del corriente, los usuarios con derecho a cupo de gas-oil y petróleo agrícola para tractores, trilladoras y motores de riego dependientes de esta Jefatura Agronómica, podrán retirar los vales correspondientes al mes de Julio. Todos los vales que no hayan sido retirados el 15 de los corrientes quedarán automáticamente anulados.

IMPORTANTE. — Los usuarios de petróleo agrícola al retirar el vale correspondiente a este mes, deberán indicar el surtidor o reventador de los establecimientos actualmente en el que desean suministrarse durante los próximos meses sin cuyo requisito no serán incluidos en los próximos repar-

ta. En Ca'n Joan de S' Aygo una chica de belleza muy siglo XVIII y muy moderna, hija de don Enrique Fernández, uno de los mejores ganaderos que han dictado más sentencias en nuestra Audiencia Provincial.

A mi también me gusta llenarme de nieve de almendra la boca, y en la ocasión de ambos, amigo chiquilla, al cruzarme, va y me deja en la mano tres duros para mis pobres.

Me quedé un rato más en el establecimiento, meditando. Un purista de nuestra lengua vernacula se que ha dicho que uno de los rútilos en azulejos que hay encima del horno donde cuecen las mejores ensalmadas y las mejores «cuartos crús» de la ciudad está plagado de faltas de ortografía. Dice poco más o menos: «Ca Sa Ca'n Juan de S' Algo, Fundada l'any 1700».

Aún sabiéndolo, me quedé extrañado. Realmente se trata del establecimiento más antiguo de Palma. Se entiende del comercio que siempre ha expedido cosas heladas.

Curioso que durante doscientos treinta años, desde el primer Juan Jaume de S' Aygo, el establecimiento haya estado regentado por miembros de la misma familia.

Es anterior, naturalmente, a la fabricación del hielo. Los helados los empezó a cuajar con nieve de la «Casa de sa neu» del Puig Mayor, nieve que también proporcionaba a los enfermos del Concejo de la ciudad acuerdo su vención a Ca'n Joan de S' Aygo con unos puñados de «saus».

Todo eso pasó por mi imaginación, como cosa sabida y olvidada, cuando aquella graciosa muchachita, muy del siglo XVIII y muy moderna, pasó por mi lado y me dejó su puñado de «saus» para mis pobres.

Realmente es cosa de maravilla lo prontamente que se atiende de a los S. Q. S. de esta sección, más que ayer anunciamos que una de nuestras enfermas procedente a «Farmapén» para ser tratada durante un mes. Ayer me dio su la Casa Bayer, por medio de su gentilísimo representante en Palma — sin que nos olvidáramos de su bella esposa es asidua colaboradora de este «Banco» — me remitió el total de dicho tratamiento.

A la aquejada de un doloroso mal, que anteayer en la plaza de Olivar me denunció su necesidad, me va dirigida esta buena nueva.

Ayer se abonaron las 600 pesetas del desahucio. Insistimos en nuestra llamada al albañil «pueblo de piedra».

Para un viaje «necesario» Barcelona ida y vuelta le abonamos 300 pesetas a otro cuenta correntista.

Reparto en nuestro «localillo» A «Catalina», 15 pesetas. A Virginia Montoya, 25 pesetas. A Encarnación Bodegas, 30 pesetas. Juana Servera, 25 pesetas. A Ad. Berrueros, 30 pesetas. A Florida Solana, 50 pesetas. A la Borja Fón, 73. A Carmen Gareca, 30 pesetas. A Encarnación González, 26 pesetas. A Margarita Martínez, 30 pesetas.

LA CANCION QUE CANTA TODA AMERICA, DA TITULO A LA PELICULA QUE TODO EL MUNDO ESPERA



## Gane de 500 a 1.000 Pts. por semana

Cultivando todo el año setas comestibles en su propia casa. Compramos producción. Grandi 10 pesetas enviamos procedimiento garantizado. De no tener Ud. éxito, devolvemos su importe, pedidos: SEMILLAS FRANCESAS. Enamorados, 23. — BARCELONA.

# Los actos en honor del Beato Ramón Llull resultaron brillantísimos

## Misa mayor en San Francisco, con asistencia de autoridades

Con extraordinaria solemnidad ayer se celebraron los actos dedicados al Beato Ramón Llull. Después de la misa de comunión general para los cofrades, Terciarios y demás devotos del Beato a las diez y media, en la basílica de San Francisco, tuvo lugar la Misa mayor, con asistencia de autoridades y numerosísimo público ofreciendo el templo sus mejores galas.

Actuó de celebrante, el canónigo M. Iltre. Sr. don Juan Enríquez; de diácono, M. Iltre. se-

posición del Santísimo, y a las 7'30, corona, conclusión de la novena, y sermón por el Rdo. Padre Rafael Ginard Bauzá. A las 8'30, se celebró la solemnisima procesión con el Santísimo, por la calle Trocoso y plaza de San Francisco, con asistencia de las Autoridades, cantándose al entrar en la basílica un Te Deum y dándose la bendición eucarística.

Los actos en honor del bienaventurado mártir de Cristo, Beato Ramón Llull, resultaron brillantísimos.



Las Presidencias en la procesión del Beato Ramón Llull, que tuvo lugar ayer en Palma, con motivo de la festividad del «Doctor Iluminado». — (Foto Juanet)

# GOBIERNO CIVIL

## VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial del Movimiento, el Excmo. señor Gobernador Civil don Plácido Alvarez-Buylla recibió a los siguientes camaradas: Jaime Binimelis Castañer, Jefe Local del Movimiento; Antonia Llinás, Delegada Provincial de la Sección Femenina; José Luis Castilla, Delegado Provincial del Frente de Juventudes, y Jerónimo Saiz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento.

# BOLICHE NIGHT CLUB

PROXIMA APERTURA

MANANA ES PRIMER SABADO DE MES. NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA, QUE DICE:

“Yo prometo asistir en la hora de la muerte con las gracias necesarias para la sanación a todos los que el PRIMER SABADO DE CINCO MESES CONSECUTIVOS confiesen, reciban la Santa Comunión, recen la tercera parte del Rosario y me hagan compañía durante quince minutos, meditando los misterios del Rosario con el fin de ofrecerme reparación.”

# Lea «Baleares»

# Congreso Mariano Internacional de Lourdes

## Se celebrará del 14 al 17 de Septiembre

Damos por conocida la esencia y conveniencia de los congresos, y hasta nombrar Madrid, Buenos Aires o Barcelona para recordar Congresos Eucarísticos de imborrables impresiones.

En el Centenario de las Apariciones de la Virgen de Lourdes no podían dejar de celebrarse algunas de esas asambleas solemnísimas, y por eso la Asociación Mariológica antes, y la Iglesia esparciéndonos por todo el mundo después, trataron de aprovechar el Jubileo de Lourdes para actos de tanta importancia, escogiendo para el primero de los días 10-13 de Septiembre y los 14-17 para el segundo.

Aunque el fin de los dos Congresos sea el mismo, acelerar el reinado de María sobre la tierra como precursor del reinado de Jesucristo, “ad Jesum per Mariam” distinguirse el uno del otro en aquello de que en el primero se estudiarán y tratarán los temas con más profundidad y por solo los miembros de la Sociedad Mariológica Mundial, mientras que en el Congreso Mariano Internacional participarán además de los anteriormente dichos miembros de todas las naciones y razas que divulgarán por los medios que se pueda y de una manera asequible a todos los conceptos y acuerdos de las sesiones anteriores.

No será de maravillar, pues, que el anuncio de un tal acontecimiento fuera aceptado con el mayor entusiasmo. Su Santidad el Papa Pío XII prometió enviar un legado. Veinte cardenales han querido ya inscribirse como congresistas, y con ellos varios centenares de obispos y millares de sacerdotes seculares. Y aunque el programa oficial del Congreso hasta ahora no haya sido publicado, sábase, no obstante que las ponencias se desarrollarán en doce idiomas, que las sesiones particulares tendrán lugar en la basílica de San Pío X, y que la explanada frente a la iglesia del Rosario será el teatro de acontecimientos tan grandes como la recepción del Cardenal Legado, el día 14, el solemne pontifical del día 16 y la magna procesión de clausura del día 17, que se celebrará con un mensaje radiofónico de Su Santidad.

En evitación de excesivas aglomeraciones las Comisiones Organizadoras Internacionales y locales de este Congreso han ido cuidando

de los aspirantes a congresistas. en el sentido de no dejar pasar a Lourdes en aquellas fechas sino a los grupos que por el mes de Enero solicitaron ser admitidos, siendo ya muchas las naciones y diócesis que no admiten más personal. Al tenerse conocimiento de estas medidas, la Tercera Orden Regular de San Francisco, aceptando la invitación de su Reverendísimo Padre General, dió los pasos necesarios y obtuvo para los Terciarios y simpatizantes de Mallorca doscientas plazas para otros tantos congresistas, teniendo asegurada, además de la colocación en hoteles de Lourdes, la asistencia a cuantas sesiones sean celebradas en lengua española e italiana, amén de los puestos para las manifestaciones generales.

Estas doscientas reservas han sido repartidas en parte entre las Hermandades de Palma, Manacor, Inca, Artá, Porreras, Selva, Consell y Alqueria Blanca quedando un sobrante que será distribuido por riguroso orden de petición, sin posibilidad de aumento.

Aunque el día de salida para Lourdes y el itinerario de ida serán los mismos para todos los congresistas, no obstante podrá hacerse el regreso de tres maneras: Primera, directamente de Lourdes a Barcelona, segunda, pasando por Biarritz, San Sebastián, Pamplona, Zaragoza y Monserrat; tercera, prolongando el viaje hasta París y Bruselas, con regreso por Luxemburgo y Lyon.

Para informes e inscripciones: Convento de San Francisco Palma.

# BOLICHE NIGHT CLUB

DISTINGUIDO SELECTO

# FIESTAS PATRONALES

## Barriada de La Soledad

Que se celebrarán los días 5 y 6 de Julio, con motivo del VIII Homenaje a la Vejez; que el Patronato Local, en colaboración con la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y «Diario de Mallorca», dedica anualmente a los ancianos de la barriada.

Día 5 de Julio.— A las 21: Repique de campanas y suelta de cohetes.

A las 22: Gran velada folklórica en el patio de la Escuela Graduada, por Revetle Mallorquina y Carrusel Español.

Día 6.— A las 8: Repique de campanas y diana por los alumnos del Colegio La Salle.

A las 9: Misa solemne, a la que asistirán los ancianos acompañados de sus madrinas. La misa se celebrará en sufragio de los ancianos fallecidos de la barriada.

A las 10: Los ancianos y madrinas y miembros del Patronato se dirigirán por las calles de Forneris, Teix, Héroes de Manacor y Benito Pons, al Salón Tiébol donde se les servirá un desayuno obsequio de la empresa de dicho local.

A las 12: Carreras pedestres.

A las 13: Pasacalles por la Banda de música «La Aldeana», dirigida por don Antonio Llompart.

A las 18: Concentración de los ancianos, madrinas, autoridades y Patronato en la Plaza de los Mínimos; seguidamente se organizará la comitiva por las calles de Cabrera, San Rafael, 22 de Enero y Regalo, hasta el patio de la Escuela Graduada, donde tendrá lugar el acto principal del VIII Homenaje a la Vejez.

Discursos de exaltación a la ancianidad. Homenaje de la Infancia. Proclamación de los ancianos. Reparto de donativos y obsequios a los ancianos. Suelta de Palomas.

A las 22: Velada folklórica a cargo de la agrupación «Balls y Sons Mallorquins», y «Granjerías de España».

# FOTOS

Se ha puesto a la venta el último número de la revista

que entre otras interesantes informaciones publica:

Canciones y nostalgia en los cuarteles de Madrid. El Ejército despido con fiesta a los soldados cumplidos.

Camilo Chamoun, víctima de su amistad con Occidente. Pretende convencer a los países árabes del peligro de ser neutrales.

Los Ejércitos de la Paz ante la Virgen de Lourdes. Una información gráfica en exclusiva de «Paris-Match».

Un turista llamado Sr. Truman. Otra información gráfica en exclusiva de «Paris-Match».

Un leónes, Campeón de España de pesca fluvial.

El porvenir de los hijos depende de usted. Las aptitudes de su hijo y el error de los investigadores.

Cuando Madrid apagó su sed. Hace 100 años que fue inaugurado en canal de Isabel II.

A golpes de hacha. Navarra se proclama, por cuarta vez consecutiva, Campeón absoluto de sítzokolaris.

Para demostrar su hombría, asesinó a dos ancianos. Un proceso que ha conmovido a la opinión francesa.

100 años de verano en las playas. Trajes de baño, gorras de hule, bañereros, peinados a lo «Lagartijo», y otros costumbres de ayer.

El problema del servicio doméstico alcanza, incluso, hasta a política. Una sirvienta de Camboya pide asilo en Londres.

Y otros amenos reportajes, además de sus habituales Secciones los encontrará usted en el último número de

# FOTOS

la revista más popular de España

# FOTOS

el presente y el porvenir de nuestra Marina, en el número extraordinario de

# «ARRIBA»

que se publicará en breve con el asesoramiento técnico del Ministerio.

# DIGANOS UN ALGO

## No quisiera tenerlo como enemigo



El periodista de este rincón, aficionado al fútbol en invierno, tiene un «Di Stéfano» particular: Juan Morro. Ahora el fútbol está quieto en los «céspedes», pero no tanto en las secretarías de los clubs.

—¿Qué hay, Juan?  
—Ya lo ves, bien...  
—¿Bien del todo?  
—Podría ir mejor.  
—¿Has firmado ya para la temporada próxima?  
—Todavía no.  
—¿Supongo que continuarás en el «Mallorca»?  
—No lo sé.  
—¿No te han dicho nada?  
—Nada.  
—¿Esperas que te digan?  
—Yo siempre espero.  
—¿Tienes ofertas de otros clubs?  
—Sí.

—¿De la isla?  
—De la isla y de fuera.  
—¿Nombres?  
—No es discreto darlos.  
—Pero a ti te gustaría contar con el «Mallorca».  
—Como futbolista me he formado en el equipo decano.

—¿Cuántos años llevas defendiendo los colores del «Mallorca»?  
—Seis. Empecé en el Recreativo y a los cuatro meses me dieron la camisa encarnada.  
—¿Hasta qué día tiene prioridad el «Mallorca» sobre ti?  
—Hasta el día 10 de este mes.

—¿Contéstame con sinceridad y de manera abierta. ¿Esperas fichar de nuevo con el «Mallorca»?  
—Lo único que puedo decirte es que quisiera continuar defendiendo sus colores.  
—¿Y si no te llaman?  
—Continuaré mi carrera deportiva, procurando siempre ser un profesional digno, donde sea que juegue.

—¿Qué opinión tienes de Gual, como entrenador?  
—Gual puso toda su voluntad para que el «Mallorca» ascendiera, y si no se consiguió fue sencillamente porque el Elche era mejor equipo.  
—¿Crees se podría formar un buen equipo, un equipo capaz de ascender a segunda, con elementos exclusivamente mallorquines?  
—Creo que sí.

—¿Dame nombres y ahora mismo lo formamos tú y yo.  
—No puedo... Si otro otro jugador mallorquín hiciera una selección ideal con elementos indígenas y no me incluyera a mí, me sabría mal, por tanto, como en un equipo únicamente caben once, prefiero callar.  
—¿Quieres aprovechar esta circunstancia que te brinda para hacer alguna declaración especial, Juan?  
—Sí; me gustaría dijeras que en Mallorca hay un gran entrenador, tan bueno como cualquiera de los famosos de primera categoría.

—¿Se llama Andrés?  
—Andrés se llama.  
Pero es mallorquín, amigo...  
CALDENTNEY

Si has cumplido el Servicio Social y tienes menos de veintitrés años, puedes asistir a los turnos de verano organizados por la Sección Femenina en Santander y Pamplona.

Solicita informes en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Gran Vía José Antonio, 13 - 1.ª. Palma de Mallorca.

# EXPLOTACION DE FERROCARRILES POR EL ESTADO

## SERVICIO EXTRAORDINARIO CON MOTIVO DE LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

Con motivo de celebrarse en Palma los Festivales de España, los días 6 - 12 y 13, además de los trenes ordinarios, se efectuarán los siguientes trenes extraordinarios de viajeros:

Días 6 y 13  
Inca a Palma a las 21 horas  
Manacor a Palma a las 21'30 horas

Palma-Inca-Manacor a las 1'30 horas del día 7 y 14.

Día 12  
Inca a Palma a las 20 horas.  
Manacor a Palma a las 21 horas.

Palma-Inca-Manacor a las 1'30 horas del día 13.

NOTA: Los trenes que tienen señalada su salida de Palma a las 1'30 horas, saldrán 30 minutos después de terminado el Festival.

# «ARRIBA»

sobre el tema de la Marina de Guerra, el reportaje especial dedicado al arma submarina.

HOY 14 PAGS.

M.C.D. 2022

# Festivales de España

## I FESTIVAL INTERNACIONAL DE PALMA

Organizado por la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular y el Ministerio de Información y Turismo

### PROGRAMA GENERAL

HOY, SOLEMNE INAUGURACION — 10'45 DE LA NOCHE  
COLISEO BALEAR (Plaza de Toros)  
FESTIVAL DE ARTE POPULAR DE LAS ISLAS BALEARES  
Magna exhibición folklórica con más de 150 participantes. Los grupos de coros y danzas más característicos de nuestras islas.

MANANA, día 5 de julio (sábado) — 10'45 de la NOCHE  
PRESENTACION EN FUNCION DE GALA  
TEATRO PRINCIPAL DE LA COMPAÑIA «TEATRO DE HOY» CON «ONDINA» de JEAN GIRAUDOUX

DIA 6 de JULIO (domingo — 10'45 de la NOCHE  
Terrenos lindantes del COLISEO BALEAR  
ALEJANDRO MAGNO de TERENCE RATTIGHAN

DIA 7 DE JULIO (lunes) — 10'45 de la NOCHE  
Los locos de Valencia de LOPE DE VEGA

DIAS 8, 9 y 10 DE JULIO — 10'45 de la NOCHE  
COLISEO BALEAR  
Ballet español de Pilar López  
TRES PROGRAMAS DIFERENTES

DIAS 11 Y 12 DE JULIO — 10'45 de la NOCHE  
COLISEO BALEAR  
CONCIERTOS SINFONICOS  
Orquesta Municipal de Valencia  
Director titular: JOSÉ ITURBI  
Solistas: SDELINA ESPI (Soprano) y LUIS GALVE (Pianista)

DIAS 13, 14 y 15 DE JULIO — 10'45 de la NOCHE  
Terrenos lindantes del COLISEO BALEAR  
Ballet de Francia de Janine Charrat  
Tres programas diferentes.

LOCALIDADES PARA TODOS LOS ESPECTACULOS DESDE 5 PESETAS  
Servicios especiales de autobuses y tranvías para asistir y volver del Festival  
Trenes especiales desde Sóller, Inca y Manacor

# La final del Campeonato del Mundo de Fútbol «vista» en Mahón



MAHON

(De nuestro corresponsal) —Es muy probable que seamos muy pocos los españoles que sin salir de nuestra patria hayamos podido presenciar la Final del Campeonato del Mundo de Fútbol, que jugaron el pasado domingo en Suecia los equipos nacionales de Brasil y Suecia. Este modesto Corresponsal tuvo la suerte de ser uno de ellos gracias a la invitación que nos hizo don Juan Estrada, Jefe de la Agencia «Phillips» en Mahón. A través de su receptor de T.V. pudimos seguir magníficamente desde su principio hasta el final, todo el desarrollo del encuentro en un programa transmitido por la R.A.I. desde Milán. La Agencia que regenta el Sr. Estrada se hallaba atestada de aficionados al fútbol deseosos de presenciar tan destacado acontecimiento deportivo, saliendo todos realmente entusiasmados del espectáculo presenciado, gracias a lo cual nos fué posible admirar el gran juego del conjunto carioca que venció con toda justicia al equipo sueco por 5 tantos a 2. El primer tiempo finalizó con un 2-1 favorable a los americanos. Los primeros en marcar fueron los suecos a los cinco minutos de juego, empatando poco después los brasileños que ya no dejaron el mando del partido en todo el resto del encuentro. Mediado el primer tiempo los brasileños volvieron a marcar de nuevo y a poco de reanudarse el encuentro volvían a obtener un nuevo tanto, seguido poco después del cuarto. Reaccionó ligeramente el conjunto sueco y en una jugada iniciada por su defensa derecho llevó el peligro a la meta brasileña y consiguió anular la diferencia con su segundo tanto. Faltando pocos segundos para que terminara el encuentro, Garricha, el formidable extremo derecho carca, inició otra de sus peligrosísimas jugadas que dio origen a un nuevo tanto rematado inverosímilmente de cabeza por Pelé. Terminó el encuentro sin dar siquiera tiempo a que se volviera a sacar el balón del centro del terreno, proclamándose el Brasil Campeón del Mundo con toda justicia y merecimiento. De entre todos los jugadores, los que más nos gustaron fueron, el extraordinario extremo Garricha, el delantero centro Vavá y el interior Pelé y por los suecos su defensa derecha. El Presidente de la FIFA entregó a los jugadores la Copa de Oro y los veintidos componentes de los conjuntos fueron saludados en el centro del campo por S.M. el Rey de Suecia.

Agradecemos al Sr. Estrada la deferencia tenida con nosotros al invitarnos a presenciar este singular acontecimiento deportivo.

**EL PRESIDENTE DEL I. N. I. EN MENORCA**

A la hora de redactar estas líneas, habrá llegado a nuestra ciudad el señor don Juan Antonio Suances, acompañado de varias personalidades afectas a dicho organismo. Esperamos y deseamos que su corta estancia entre nosotros le haya resultado grata al propio tiempo que aprovechará para los habitantes de esta isla.

**CONDECORACION**

Nuestro querido amigo el Comandante de Ingenieros don Mateo Zaforteza Soeias, ha sido premiado con la concesión de la Cruz de Segunda clase del Mérito Militar con distintivo blanco.

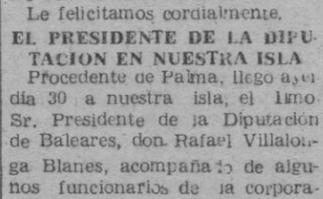
Le felicitamos cordialmente.

**EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION EN NUESTRA ISLA**

Procedente de Palma, llegó ayer día 30 a nuestra isla, el Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación de Baleares, don Rafael Villalonga Blanes, acompañado de algunos funcionarios de la corporación, siendo recibido en Ciudadela por los alcaldes de dicha población Sr. Allés y de Mahón Sr. Pons Monjo. Acudió también a recibirle el Ilmo. Sr. Delegado del Gobierno de Menorca, don Carlos de Salort, el diputado provincial Sr. don Simón de Olivar Canet el Vicario General don Mateo Bosch y el Jefe local del Movimiento don Alfonso Vivó. Después de una breve reunión en el Hotel Alfonso III, el Sr. Villalonga visitó al Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Menorca. El Presidente de la Diputación habrá girado en el día de hoy algunas visitas y por la noche emprenderá regreso a Mallorca.

# La festividad de S. Vicente de Paul en Lluchmayor

**En el I centenario de la fundación de las Hermanas de la Caridad**



LLUCHMAYOR

(De nuestro corresponsal) —La festividad de San Vicente de Paul constituye en Lluchmayor uno de los acontecimientos del año más importantes y el del actual adquiere una vitalidad aún mucho mayor con motivo de estar comprendida en el año mayor del I Centenario de su fundación en Lluchmayor. Este año, pues, los actos a realizar y los que se realizan ya como es el Novenario en su Cratorio de Cristo Rey, se verán como ya se ve, ext. aordinariamente concurridos.

**ACTOS**

El sábado, día 5, en el templo parroquial, y a las 6'30 de la noche, después del Rosario y la Novena a San Vicente, se cantarán solemnísimas Completas.

Domingo, día 6, Misa de Comunión General con moietes cuaresmicos.

A las 10'45, Misa Mayor con sermón por el Rvdo. P. Miguel Jous Gayá, Superior de la Porciúncula. El Coro de la Virgen Milagrosa cantará la Misa «Mater Amabilis» del P. Martorell T.O.R.

A las 18'15, Rosario, novena sermón por el mismo orador. Procesión. Tedeum y veneración de la Reliquia del Santo.

**INVITACION**

No se trata este año de una fiesta más. Es la conmemoración del Primer Centenario del establecimiento de las Hermanas de la Caridad en Lluchmayor. Nadie puede sentirse excluido de la invitación a los actos. Todos, antiguos alumnos y alumnas, profesores de la Casa, Conferencias de San Vicente y demás asociaciones, pueblo en general sin excepción alguna, debemos asociarnos a los actos anunciados y de un modo especial formando parte de la procesión del domingo que debe constituir una auténtica manifestación de fervor popular. un homenaje al Santo y a su Congregación.

# Servicio Nacional del Trigo

**Normas sobre declaración de cosechas entregadas al S. N. T. y formalización de reservas**

En cumplimiento de lo ordenado en el Decreto del Ministerio de Agricultura de 6 de Junio de 1953, que regula la campaña de cereales y leguminosas 1953-54, todo agricultor productor de trigo y demás cereales, viene obligado a declarar sus cosechas al Servicio Nacional del Trigo ajustado al impreso modelo C-1 cosecha 1953, así como a entregar a este Servicio una vez deducidas las reservas legales de siembra y consumo, la totalidad de la cosecha de trigo disponible para la venta, así como formalizar también sus reservas de consumo de acuerdo con las normas.

**DECLARACION DE Cosecha** — Todo agricultor, cuando se recoja la cosecha, deberá declarar ante el mancomunidad de Labradores o al mancomunidad de Agricultores, donde este enclavada su finca, llenando el impreso modelo C-1, por su lado.

En el acto de presentación de la declaración se será devuelto al agricultor el formulario C-1, (superficie sembrada y cosechada) y el formulario C-2, (superficie sembrada y cosechada) que deberá presentar ante los organismos de la referida cosecha en sus dos fases.

Toda existencia de trigo de los agricultores, en su circulación desde las explotaciones productoras o desde las granerías a los molinos, estará sujeta a la declaración de cosecha modelo C-1.

**ENTREGAS DEL TRIGO AL SERVICIO NACIONAL** — Los agricultores obligados a entregar en los Almacenes del S. N. T. la totalidad del trigo que resulte diferencia de restar a la cosecha, las reservas legales de siembra y consumo.

Los precios que pagará el S. N. T. al agricultor, por quintal, de mercancía, sana, limpia, sin envase, pesada en el Almacén de este Servicio serán los siguientes:

- Trigo de tipo I a 520 Ptas.
- Trigo de tipo II y III a 490 Ptas.
- Trigo de tipo IV a 460 Ptas.
- Trigo de tipo V b.s. a 440 Ptas.
- Trigo de tipo V a 400 Ptas.

Los citados precios sufrirán incremento o bonificación de acuerdo con las normas de depósito y conservación de la cosecha por el agricultor o PESETAS Qm. por cada quintal, a partir del 1 de Noviembre de 1953.

**FORMALIZACION DE RESERVAS DE CONSUMO** — Los agricultores que no dispongan del ejemplo vienen obligados a formalizar sus reservas de consumo, optando por el sistema de depósito en naquilla.

Para el sistema de depósito el agricultor entregará en el Almacén del S. N. T. más cercano a su residencia la totalidad del trigo reservado para consumo, cuya entrega el Jefe de Almacén le entregará el vale o vale tirada de harina y savada de fábrica de harinas que el agricultor deberá abastecer al fabricante el canon correspondiente.

Para el sistema de depósito el agricultor acudirá al Jefe de Almacén del S. N. T. quien le entregará la cartilla maquina correspondiente.

El agricultor alegará ante el Jefe de Almacén que el mismo durante toda la campaña de cosecha.

Para que el Jefe de Almacén pueda extender la cartilla maquina será requisito indispensable que el agricultor entregue DOS KILOGRAMOS de mercancía por cada CIEN GRAMOS reservados para su consumo en total en su C-1 en el momento de derechos de naquilla.

Lo que se publica para conocimiento de Ayuntamientos, Hermandades de Labradores, agricultores de esta Provincia de Mallorca y de Palma de Mallorca, desde el día 1 de Julio de 1953. — EL JEFE DEL SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO. — Firmado: Antonio...

Los hombres, los buques, las escuelas, las dependencias de la Armada, sus realizaciones y sus proyectos, en el número extraordinario que publicará con el asesoramiento técnico del Ministerio de Marina el diario «ARRIBA»

**LIBROS LIBROS**

**La sombra de Cain**

Alvaro Fernández Suárez se aventura a descifrar el enigma del hombre español. Y, como Antonio Machado, descubre «un odio, no torvo ni oculto, sino al contrario, vital como un pájaro loco, como el amor».

Este ensayo aparece en el número 114 de «Indice».

Del mismo número resaltamos también los siguientes trabajos «Delitos contra el derecho a ser hombre».

Acercas de este palpitante tema de nuestro tiempo, José Aumente y J. A. Valente hacen atinados comentarios que anticipan algo del alucinante mundo contenido en «La máquina de lavar cereales», excepcional documento que «Indice» va a publicar en breve.

«La España que viene no será anacrónica ni delirante».

De esto y de «la libertad voluntariamente mercedada» se habla en las «Cartas de Verdad» del Director.

«Filosofía absoluta y filosofía científica».

Cartas en torno a uno de los problemas capitales del pensamiento contemporáneo «Con E. E. Cummings». Desde Nueva York, entrevista de Mario Maurin con el famoso poeta norteamericano.

«Peligro y esperanza». «Sentir la vida en sus raíces y sin salida». La esperanza, como solución.

«En la muerte de Alejandro Gao». Un estudio sobre el poeta que acaba de desaparecer, y su último texto inédito.

«Hable usted». Siguen las respuestas de los lectores a la encuesta iniciada por la Revista.

Además, «Las Cartas de Unamuno» y las habituales secciones de Arte, Poesía, Teatro, Cine, Libros, Librería y Discoteca por correspondencia.

**PADRE DE FAMILIA.** — Todo Colegio o Escuela privados tienen que conceder —según lo dispuesto en el art. 16 de la Ley de Protección Escolar— un porcentaje de plazas de alumnos gratuitos externos. Los Rectores de Universidad, los Inspectores de Enseñanza, y de modo especial las Comisarias de Protección Escolar de cada Distrito Universitario, te informarán y garantizarán este derecho, si el aprovechamiento académico de tus hijos los hace acreedores al mismo. Hasta el 31 de mayo puedes pedir estas plazas de alumno gratuito, en las Comisarias de Protección Escolar de cada Universidad o en los propios Colegios privados.

**EL 1er**

**CIGARRILLO DE FILTRO EN EE.UU.**

**Winston FILTER CIGARETTES**

**KING SIZE**

**WINSTON**

**MADE IN U.S.A.**

Las sesiones tendrán lugar en el salón de actos del Colegio de San Francisco de la ciudad de Palma, y comenzarán el día 8 (martes) a las 12 de la mañana terminando el 11 (viernes) a mediodía.

Liturgia según la «Mediator Dei»; Las fiestas y su sacramentalidad; El misterio del año litúrgico.

**4. LA PALABRA DE DIOS EN LA CELEBRACION.** — «Mittarium multisque modis» (Hb. 11). En la asamblea cristiana Dios habla a los hombres; La proclamación de la palabra de Dios; Culto sinagoga y culto cristiano; El Antiguo Testamento tiene cumplimiento en el Nuevo; Liturgia de la Palabra; La homilía; Kerygma, Didascalia y Catequesis; Hacia una vitalización del culto de la palabra; Lengua litúrgica y lengua vulgar. Iniciación al misterio del Culto.

**5. EL CANTO EN EL CULTO.** Israel y los primeros siglos cristianos; Las asambleas parroquiales y las comunidades monásticas; Los salmos y la salmodia. Las aclamaciones y las letanias; El canto gregoriano; Papel de la Schola; Los fieles. La Música sacra disciplina; Canto en latín y canto en la lengua de pueblo; El uso de los salmos en español; La misa dialogada con cantos; La misa cantata brevis; Soluciones para ambientes populares; Iniciación litúrgica; musical del pueblo.

# V COLOQUIOS DE Pastoral Litúrgica

**Se celebrarán en Palma de Mallorca del 8 al 11 de Julio de 1953**

**TEMA QUE SE HAN DE ESTUDIAR**

**1. LA ASAMBLEA LITURGICA.** — De la Sinagoga al Cristianismo; El necno de la Reunión, «Testimonios de los «fieles», de San Pablo, de Plinio el Joven, de Justino; El misterio de la asamblea litúrgica; La Eucaristía de la Iglesia; De la masa al pueblo cristiano, de la reunión a la comunidad orante. Asamblea monástica y asamblea parroquial.

**2. LAS LEYES DE LA CELEBRACION.** — El drama litúrgico, Los actores; Jerarquías; Esquema fundamental de la celebración litúrgica; Elementos: Lectura, canto, homilía, oración de los fieles, colecta de sacerdote; Géstos y posturas; Maneja de vitalizar nuestras celebraciones.

**3. EL MISTERIO DE LA CELEBRACION.** — Misterio dogmático y misterio cultural; Sacramento y sacramentales; Cultos paganos y cultos cristianos, El misterio de la celebración litúrgica; Fechas; Definición de...

**6. LOS CULTOS VESPERTINOS.** — El problema; Las vísperas; El Rosario, la novena, el sermón; La Exposición y bendición con el Santísimo; Liturgia y paraliturgia; Experiencias de España y del extranjero; Las vigilia pública-litúrgica; Elementos de una vigilia; Leyes de su celebración; Modo de iniciar en la participación activa e inteligente a los fieles; Posibilidades.

**7. EL LUGAR DE LA CELEBRACION.** — Concepto del templo, Templo de Jerusalén, sinagoga, templo pagano y templo cristiano; Funcionamiento de la Iglesia: casa del sacrificio, morada de Dios, casa de los fieles, lugar de la oración, aula de la instrucción; Elementos técnicos que ayudan a la celebración: arquitectura, iluminación, sonorización, confortabilidad, ornamentación; Verdad y sinceridad, Las iglesias de nueva planta, La restauración de las antiguas; Misión del arte cristiano.

**8. ELEMENTOS AUXILIARES DE LA CELEBRACION.** — Schola cantorum, pequeño clero, director o guionista, lectores, coro parroquial, Sacristanes, Auxiliares femeninas, Cofrades del templo y del altar litúrgico; Los ensayos; Uso y abuso de la agnación; El misal de los fieles, los foletos, las hojitas; Comunidad orante y cantante.

**9. LA PARTICIPACION EN LA MISA.** — Doctrina de la Mediator Dei; Misa solemnis, misa cantata, misa lecta. Misa dialogada con cantos; el principio de Pio X; De mudos espectadores a activos participantes. La participación por la fe y la participación por la comunión. Ver, oír, entender, contestar, moverse; Participa todo el ser.

**Baleares Hoy 14 Páginas**

# IMPORTANTE

«BALEARES» no se limita a organizar dos viajes turísticos a Bruselas para ver la maravillosa Exposición Universal 1958 en colaboración con la «Compañía Hispanoamericana de Turismo». Estos dos viajes los hemos anunciado en los días anteriores, y nuestros lectores ya tienen noticias de los precios y de lo que cada uno comprende. Uno es de lujo, con salida el mes de Julio — y sus plazas limitadas ya están terminándose de cubrir — y otro es de precio popular, con salida en el mes de Agosto.

Pero «BALEARES», que en todas las acciones que emprende procura siempre la superación y el mayor beneficio para sus lectores, con motivo de estos viajes, también en colaboración con la «Compañía Hispanoamericana de Turismo», enviará gratis a Bruselas, para que pueda ver la «EXPO-58», a la persona mayor de edad y de cualquier sexo que acierte las DIEZ PREGUNTAS que van a continuación:

1. ¿QUE IDIOMA O QUE IDIOMAS SE HABLAN OFICIALMENTE EN BELGICA?
2. ¿COMO SE TITULA LA NOVELA CUYO MANUSCRITO LLEVABA CONSIGO LA ESCRITORA FRANCOISE SAGAN EN EL MOMENTO DE PRODUCIRSE EL GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA QUE EL AÑO PASADO POR POCO LE OCASIONO LA MUERTE?
3. ¿EN QUE FECHA SE LANZO LA PRIMERA BOMBA ATOMICA CONTRA LOS JAPONESSES?
4. ¿EN QUE LENGUA ESCRIBIERON LOS APOSTOLES SAN MATEO SAN MARCOS, SAN LUCAS Y SAN JUAN LOS EVANGELIOS?
5. ¿CUANTOS DE LOS SATELITES ARTIFICIALES LANZADOS HASTA EL DIA 15 DE JUNIO DE 1958 QUEDARON GIRANDO EN ORBITA?
6. ¿CUANDO COMENZARON A DERRIBARSE LAS MURALLAS DE PALMA?
7. ¿CUAL ES EL VERDADERO NOMBRE DE SARITA MONTIEL?
8. ¿COMO SE LLAMA LA GRAN OBRA QUE MANUEL DE FALLA DEJO SIN ACABAR EN EL MOMENTO DE SU MUERTE, Y COMO SE LLAMA EL COMPOSITOR QUE LA CONTINUA?
9. ¿EN QUE CIUDAD BELGA SE HALLA LA IGLESIA DE LOS SANTOS MIGUEL Y GUDULA?
10. ¿QUIEN FUE EL DOCTOR JEAN MORAZ, EJEMPLO DE EXTRAORDINARIA VOLUNTAD?

FIRMA

NOTA: Apresúrese, lector, recorte estas preguntas, rellene el espacio para las contestaciones y remítanoslo. Sólo tiene de plazo hasta el día 15 del próximo mes de Julio. En caso de que sean varios los acertantes se verificará un sorteo entre ellos ante el Notario don José Vidal Busquets, en cuyo poder quedan depositadas las respuestas correctas a cada una de las preguntas.

## Fiesta de Fin de Curso en San Francisco de Son Sunyer

El domingo pasado celebró en San Francisco de Son Sunyer un solemne acto de clausura de curso y reparto de premios y diplomas a los alumnos y alumnas de la Escuela Nacional Parroquial de niños y del Colegio de Hermanas Franciscanas.



El acto se celebró en el Cine Moderno cuyo local llenó de público formado por los escolares, padres y numerosos vecinos de aquel caserío.

El Maestro nacional don Francisco Fiol Tur dirigió unas palabras a los reuñtos especialmente a los padres, dando cuenta de la labor realizada en el finido curso en las escuelas cuyos alumnos estaban allí reuñtos. Instóles a colaborar intensamente con los maestros y maestras en la obra de la educación. Recomendó vivamente la puntualidad y constante asistencia a clase relacionándolo con la obtención del Certificado de Estudios Primarios, resaltando la importancia y necesidad inexcusable de este documento y la altura de conocimientos necesarios para su obtención.

Seguidamente los párvulos y las niñas del Colegio de Franciscanas y los niños de la Escuela Parroquial desarrollaron un interesante programa formado por ejercicios rítmicos, cantos, poesías, diálogos, monólogos, cuadros plásticos, etc., que merecieron cálidos aplausos del numeroso público.

Intervinieron los párvulos: A. Cerdá, A. Fluxá, B. Serra, J. Marín, las niñas: A. Vaquer, F. Romaguera, F. Oliver, F. Gómez, J. Nicolau, J. Boyer, M. Capó, A. Adrover, A. Contestí, M. Salvá y los niños: A. Bonet, S. Boyer, S. Capó, B. Matas, M. Salvá y D. Jacinto.

A continuación se entregaron los diplomas, bandas, libros y otros premios a los escolares que por su comportamiento y aplicación se les había otorgado.

Cerró el acto con unas afinadas y elocuentes palabras el Rdo. don Sebastián Oliver, Curo Económico de aquella feligresía, dijéles que la Parroquia y la Escuela han de ser sus amores preferidos para alcanzar su meta de hombres y mujeres perfectos y formar así una cuita y ejemplar barriada entre las más adelantadas de Palma.

Apadrinaron la boda los padres de los novios, nuestros amigos don Cristóbal Pascual, médico, doña María Andreu de Pascual, don Juan Santamaría Plá, industrial y doña María del Pilar Mir de Santamaría.

Firmaron como testigos, familiares y allegados de los desposados. Por el novio, don Lorenzo Pascual Salom, don Tomás Darder Hevia, don Julián Ticoulat, don Juan Pascual Andreu, don Mario Darder Andreu y don Juan Ginart. Por la novia lo hicieron, don Bartolomé Mercadal, don Antonio Llobera, don Miguel Arrom, don Juan Santamaría Mir y don José M. Amengual Mir.

La novia vestía magnífico traje de brocado y encajes, que realzaba su natural belleza y distinción. Después de la función religiosa, en el Salón de Fiestas de Riskal, sirvióse a los invitados delicado refresco.

La novel pareja salió por vía aérea hacia Barcelona para visitar después las principales ciudades de la Península.

Misas Hoy, en la Iglesia de Santa Eulalia, a las 12, y mañana, en la misma Iglesia y misma hora, se celebrarán misas por el alma de don Ramón Verdager Soler, padre político de nuestro camarada el redactor-jefe de «Baleares», J. Bonet.

Personales Por vía aérea llegaron procedente de Barcelona, nuestro particular amigo don José Paredes acompañado de su distinguida esposa.

## ANNEMASSE, AL HABLA La valiosa actuación de los «Dansadors de la Vall d'Or»

La «Mateixa de ses xapetes» y «Jotes bullangueres» máxima atracción lo k érica en la Alta Saboya

(De nuestro enviado especial I. Aguió de Cáceres)

...Y Mallorca apareció en el tablado, envuelta por un halo de tierra que en verdad impresionaba al mismísimo aire. El público, el inmenso gentío, sonrió a las primeras castañuelas rozando la caída de la tarde. Del corazón de los espectadores surgió la llama brava y alegre. Llegaba el momento en que los «Dansadors de la Vall d'Or»

ses xapetes» en alegre y cadenciosa maestría, hasta el punto que grandes aplausos interrumpieron su actuación. Así, Mari y Medina, en un coqueo sin concesiones. Así, Vicente y Francisca. Así, Isabel y Mari, en el bolero. Así, Margarita y Juan, en la jota caliente y precisa, etc., etc.



dos «dansadors» de la agrupación, Anita Torrens y Julián Rosselló, bailando las «Jotes bullangueres», en el Festival Internacional de Annemasse.—(Foto L. A. de C.)

hablarían y cantarían el mensaje de una isla lejana y sensual.

El locutor —una bola de humanidad tan expresiva como mordaz— continuó su viaje hablado por calles y mares de Europa. «Desde las tierras que nos dieron a M. Plevin —dijo, bajo el ululeo incesante de la multitud— nos dirigimos a las maravillosas islas Baleares (aplausos) para después seguir de cerca al Sputnik (risas)». (El grupo yugoslavo siguió al nuestro en las dos primeras veladas). La emoción era grande para el cronista cuando el primer «rebosillo» asomó su nieve por encima del estrado. Los instrumentistas —violin, guitarras, clarinete, castañuelas, ximbomba, y voces— desplazáronse a la izquierda del tablado. Apenas iban llegando, ya una pareja de baile rompía el aire con su repiqueo característico. Aplausos de bienvenida. Seguidamente el desarrollo de un programa ardiente, poseído de frescura mediterránea, libre como un paisaje suizo. Un programa, por otra parte, conducido serenísimamente, con flexibilidad y emoción, por una batuta toda corazón y que llevó el nombre del Presidente de la laureada agrupación sollerense, don Bartolomé Enseñat. Por una batuta, sin embargo, invisible, pese a sus visibles resultados de ritmo y persuasión; la orden era tajante, pero natural; íntima, al modo de un baile que lógicamente evocaba el de nuestros antepasados, abiertos y sencillos como los antiguos campos de nuestra tierra mallorquina.

La Prensa de la Alta Saboya fue unánime en sus opiniones. «La Dauphine», «Le Progres» y otros a grandes titulares subrayaban la sangre caliente de nuestras huestes, su mímica desbordante, el sortilegio de su arte, la alegría de sus cuerpos, la riqueza de su vestuario.

GRATITUD No dar una pincelada de gratitud sobre la encarnadura del tiempo, resultaría injusto por nuestra parte, y por la de todos los participantes a esa magna exhibición. Un tiempo que —de modo distinto a otros años— ofreció un paréntesis de tiempo y agradable oasis de luz y verdor como queriendo rendir decisivo recuerdo a la hermosa isla del Mediterráneo, uniéndose también así, físicamente, con su luz y su color, al Festival Internacional de Annemasse.

## Documento Nacional de Identidad

Recibida una nueva expedición que alcanza hasta el número 41.321.075 de los Documentos obtenidos por Primera vez, se pone en conocimiento de los titulares para que, con la mayor urgencia, para evitarse sanciones por retraso, se personen en las Oficinas del Servicio, calle Protectora n.º 13, de 16'30 a 19 horas, provistos del resguardo provisional imprescindible para retirar el Documento.

También deben recogerse los documentos renovados, hasta el número 21.978, previa presentación del resguardo y documento anterior ya caducado.

PADRE DE FAMILIA.—En el Colegio o Escuela donde tu hijo curse sus estudios pueden entregarte un modelo de instancia para solicitar plaza de gratuito externo en el próximo año académico. Antes de rellenar, lee detenidamente las condiciones de petición y los derechos y deberes que se contraen, en caso de obtener el beneficio. En cada impreso va el texto completo de la Orden Ministerial de 28 de marzo de este año, que regula esta actividad de protección Escolar.

## BOLICHE NIGHT CLUB

Ambiente extraordinario

## Mercado de Sineu En Sineu

Precios que han regido en el mercado de esta villa:

- GANADO**
- Vacuno carne, 15 ptas. kg.
  - Ternera, 20 id. id.
  - Vacuno lechal, 2.050 id. unidad
  - Lanares, 600 id. id.
  - Cabrio, 450 id. id.
  - Lanares carne, 21'50 id. kg.
  - Cabrio carne, 20 id. id.
  - Lanares lechal, 135 id. unidad
  - Cabrio lechal, 75 id. id.
  - Léchnas, 2350 id. kg.
  - Cerdos, 25 id. id.
- AVIAR (Precios al productor)**
- Gallinas, 42 ptas. kg.
  - Pollos, 47 id. id.
  - Pavos, 42 id. id.
  - Conejos, 23 id. id.
  - Patos, 45 id. un'dad
  - Huevos, 25 id. docena
- CEREALES Y LEGUMINOSAS (Precios al productor)**
- Avena, 4 ptas. kg.
  - Cebada, 3'75 id. id.
  - Habas, 4'70 id. id.
  - Garbanzos, 5 id. id.
  - Coccorosas, 12 id. id.
  - Lentejas, 10'50 id. id.
  - Judías, 12 id. id.
  - Guisantes, 5 id. id.
  - Maiz, 5'70 id. id.
  - Veza, 5'00 id. id.
  - Algarrobas, 2 id. id.
- HORTALIZAS Y FRUTAS**
- Patatas, 3 ptas. kg.
  - Tomates, 2'50 id. id.
  - Cebollas, 2 id. id.
  - Coles, 3 id. unidad
  - Plátanos, 11'75 id. kg.
  - Judías tiernas, 5 y 6 id. id.



Baleares Hoy 4 Páginas

CAFETERIA LA FRAGATA ESPECIALIDAD FIAMBRES SAN JAIME, 13

petites galeries ESPECIALIDADES SASTRERIA

REPRODUCCION DE LOS PRIMEROS PREMIOS DEL PASADO

## Concurso CATIGENE

Que se irán insertando durante las próximas semanas por amabilidad y gentileza de

# Casa JULIA

PERFUMERIA - DROGAS - MATERIAL FOTOGRAFICO  
CENTRAL: S. Antonio 66, Tel. 4837 - SUCURSAL: A. CLAVE 1, Tel. 6018  
Compre Ota y Catigene en Casa Juliá

# PICASSO DECORA EL «TEMPLO DE LA PAZ»



En Vallauris se está construyendo un «Templo de la Paz». Picasso pinta los frescos del templo siguiendo una tendencia claramente infantilista. No parecen sus dibujos sino salidos de la tiza de un escolar que pintase «fantasías» en la pizarra.

## AVIONES DE COMBATE CONTRA LOS REBELDES DE BEIRUT

La República Árabe dice: «El Gobierno libanés no tiene derecho a pedir ayuda a las Naciones Unidas»

Los dirigentes de la oposición quieren formar un Gobierno libre

Beirut, 3. — Aviones de combate a reacción de las Fuerzas Aéreas libanesas atacaron con bombas y cohetes a los rebeldes atrincherados en la zona que rodea Beirut y los gendarmes bombardearon con granadas de mortero las posiciones de las fuerzas rebeldes, que se han retirado siete u ocho kilómetros después de sus ataques.

Una fuente gubernamental ha declarado que las tribus Drusas han tenido por lo menos 200 muertos en la lucha.—Efe.

### UNA NOTA DE LA REPUBLICA ARABE

Roma, 3. — La embajada de la República Árabe Unida, dice en un comunicado que el Gobierno libanés no tiene derecho a pedir ayuda a las Naciones Unidas.

Tendría ese derecho, se agrega si el Líbano fuera atacado por una potencia extranjera, pero de hecho el país se encuentra afectado por una revuelta anti-gubernamental.

Es difícil imaginar una situación más peligrosa que esta, concluye, porque tal intervención podría conducir al estallido de una conflagración mundial.—(Efe).

### UN GOBIERNO LIBRE

Damasco, 3. — El periódico «Al Nasr» afirma que el dirigente de la oposición libanesa Sabri Hamadeh, ha declarado que los dirigentes de la oposición libanesa se reunirán hoy para formar un Gobierno libre.

Hamadeh indicó que la reunión se celebraría en algún lugar del Líbano, pero no dio más detalles.—Efe.

### LA ZONA PORTUARIA DE TRIPOLI EVACUADA

Tripoli (Líbano), 3. — Mujeres y niños en gran número han abandonado en camiones y coches a zona portuaria de Tripoli después de un sitio de 35 días que terminó anoche con el ofrecimiento de los rebeldes de detener la lucha, pero esta continúa en dos bolsas de resistencia de la misma comarca en la ciudad musulmana, situada a kilómetro y medio del puerto y erizada de barricadas y en las zonas que circundan a Tripoli.

La virtual rendición de la zona portuaria es la segunda victoria importante del Gobierno de tres días acá. La primera fue rechazar a los rebeldes drusos que atacaban Beirut desde el sur y que llegaron a poco más de diez kilómetros del aeropuerto internacional.—Efe.

## Marruecos acusa...

(Viene de la pag. primera)

Las, se leen las siguientes: «La protesta del Gobierno expresa el descontento del rey, de sus ministros y del pueblo ante el menosprecio de que nos ha hecho objeto América».

El periódico gubernamental «Al Ajd Al Yadi», llegaba aun más lejos en su réplica. «Marruecos—decía—está sorprendido por los manejos de los Estados Unidos, que han convertido la base de Nouaceur, hasta ahora un simple depósito en una base atómica muy peligrosa. Evidentemente, se trata de obligar a Marruecos a adherirse a un sistema en el momento en que Francia empieza a retirar sus tropas de Túnez». Y el importante diario, que suele reflejar la opinión del jefe del Gobierno y ministro de Asuntos Exteriores, Si Ahmed Balafrej agrega: «Esperábamos la desaparición de las bases norteamericanas más bien que su centralización. Esperábamos que los norteamericanos diesen ejemplo evacuando los primeros este país para dejar al pueblo marroquí, con libertad de escoger. Pero los americanos han dado el ejemplo contrario. La nación marroquí, con su rey y su Gobierno al frente, no guardará silencio ante esta injusticia y no aceptará ni la explotación ni la esclavitud».

La base de Nouaceur, situada a unos 30 kilómetros al sur de Casablanca, forma parte del conjunto defensivo establecido por los Estados Unidos en Marruecos después de la segunda guerra mundial de acuerdo con Francia cuando ésta última ejercía la máxima preponderancia como potencia protectora en este país. Las otras bases son Sidi Sliman, Boudhaut, Bon Guér y Port-

## Cordial felicitación al Ministro de Trabajo, D. Fermín Sanz Orrio

SE LA TRIBUTAN JEFES Y FUNCIONARIOS DEL MINISTERIO

Madrid, 3.— Con motivo de la próxima fiesta onomástica del Ministro de Trabajo, D. Fermín Sanz Orrio, que celebrará en Pamplona en la intimidad familiar, los jefes y funcionarios del departamento en cordial expresión de afecto, se reunieron para felicitarle.

### LOS PROBLEMAS DEL SINDICATO DEL COMBUSTIBLE

Madrid, 3.— El jueves visitó al Ministro de Trabajo el Jefe Nacional del Sindicato del Combustible, D. José Redondo.

Le acompañaban el Presidente de la sección social central y procurador en Cortes por el Sindicato; el asesor-letrado de la sección y los jefes de grupos nacionales de la misma, entre los que figuraban los de las empresas CAMPSA y Caivo Sotelo.

Fue hecha al Sr. Sanz Orrio una detallada exposición de los problemas sociales que afectan a los grupos de producción y distribución de combustibles sólidos (minas de carbón) y de combustibles líquidos, entregándosele las conclusiones y acuerdos que se han elaborado en los últimos meses con la colaboración de las secciones sociales, con que cuenta el Sindicato en toda España.

El Ministro conversó detenidamente con sus visitantes, a los que prometió estudiar a fondo sus informes y los problemas abordados en los mismos.—

## Orientación Misionera

Burgos, 3. — Del seis al trece de agosto próximo se celebrarán en esta ciudad la XI Semana Nacional de Orientación Misionera, organizada por el Instituto Español de San Francisco Javier para Misiones Extranjeras, en colaboración con la Dirección Nacional de la Unión Misionaria del Clero y de las Obras Misionales pontificias. El tema de esta semana, organizada bajo los auspicios del Arzobispo de Burgos y bendecida por el Prefecto de la Sagrada Congregación Vaticana de Propaganda Fide, Cardenal Biondi, versará sobre «Perspectivas de la adaptación misionera».—Cifra.

Lyautey (hoy Kenitra), todas ellas cerca de la costa occidental, no lejos de Rabat. Las cuatro primeras son aéreas y la quinta naval. El futuro estatuto de las cinco había sido objeto de conversaciones preliminares durante la visita de Mohamed V a Washington, en noviembre del año pasado, y las negociaciones continuaban lentamente aquí. El Gobierno marroquí basa principalmente su protesta en el hecho de que los Estados Unidos han roto unilateralmente el «statu quo» de las bases, a pesar de que debían haberlo respetado hasta la firma de un nuevo convenio entre Marruecos y Norteamérica.

La Embajada de los Estados Unidos en Rabat ha desmentido que Nouaceur y las demás bases hayan sido incorporadas a la cadena de la N.A.T.O. o al sistema de defensa conjunta hispanoamericano y que dependa, por lo tanto, de las bases en España.

### PROTESTA ANTE LAS PRUEBAS NUCLEARES FRANCESAS

Rabat, 3.—Marruecos ha protestado hoy ante Francia contra la intención del Gobierno francés de continuar sus experiencias nucleares en la región sahariana de Colombo Bechar, próxima a la frontera marroquí.

La nota de protesta fue entregada al Ministro-consejero de la embajada francesa Jean Lero por el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Mohamed Buceta.—Efe.

Baleares Hoy 4 Páginas

## LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

# Los españoles se portaron bien rodando contra reloj

## BOVER y BOTELLA, no tuvieron su d

Chateauin. — (Cronica, por teléfono, de nuestro enviado especial «PORRINO».) El escenario de la primera etapa contra reloj del «tour», ha sido sobre el circuito rutero que el año pasado conoció la victoria de Valentin Huot, en el Campeonato de la ruta, y los especialistas contra el cronómetro han hecho hoy su primer intento de la Vuelta. Etapa relativamente corta para los grandes profesores que destacan en la especialidad. Los cuarenta y seis kilómetros —total del recorrido— no le iban precisamente muy bien a Anquetil, gran favorito, ni a Bobet ni a Brankart, ni posiblemente también a Bahamontes. Por eso no es de extrañar que en las márgenes del río más importante de esta región, donde comenzaba y terminaba la prueba, el luxemburgués Charles Gaul estupendo profesor de la distancia, donde únicamente vale el esfuerzo personal sin otra ayuda, diera un mentís rotundo a los partidarios de Anquetil.

¿Sorpresa? No lo creo. Cierto que si uno tuviera que exponer unos cuantos «pesetas» — como se hace en el hipódromo — no sería comprado papelitas con la marca de Anquetil, pero curioseándose siempre con las que cualquier modesto comerciante luxemburgués le hubiera ofrecido a buen precio y hay muchos sobre los que nacero, quiero decir que para el cronista la victoria de Gaul no constituye ninguna sorpresa. La distancia era corta para Anquetil y bastante justa para Charles. Recuerdo a este respecto su triunfo en el circuito de Rouen, el año 1956, muy parecido al de hoy, donde la distancia tuvo sus influencias.

Porque hay otros factores que tampoco pueden ser de manera poderosa a veces en estos casos. Dejando a un lado el recorrido de la etapa, valorada en su totalidad con los doce primeros kilómetros de subida, aptos sobre todo para los sprinters de la especialidad solitaria, y un fuerte repecho final para terminar en llano, hay otros factores, me refiero a los climatológicos y humanos que pueden dar al traste con el rendimiento de la máquina. Me refiero a la máquina humana que es Anquetil, al menos considerado así cuando en serio se pone a correr contra reloj. Pues bien, estos factores han sido aliados hoy del normando porque nada le favorecía la terrible humedad que hemos padecido todos ni tampoco la situación de salida colocado entre Ernzer y Dacquet, delante Picot y Nencini después, que no le daban, al menos los primeros, una importante referencia.

De todas formas, Anquetil batido en su especialidad no presume por un hombre que no presume de fenómeno, lo ha sido tan solo por siete segundos — tiempo este sin contar la bonificación. Ello no constituye, pues, una derrota, pero descubre que Charles Gaul — que se defenderá en la etapa llana contra el reloj — es un serio candidato a la victoria absoluta, pues en el Monte de Tuy, etapa igualmente contra el cronómetro, y en general en toda la montaña, debe estar delante del gran favorito tricolor. De Anquetil y de Bobet. Y de los belgas Plankaert y Brankart, vencedores hoy por naciones con el quince puesto de Desmet, porque sube mejor que todos ellos. Solamente puede batirle en el llano, pero Gaul lleva consigo — el mismo me lo ha dicho — el mejor equipo que se le haya podido proporcionar en todas las ocasiones en que ha corrido el «tour» de Francia.

Ese trampolín que Gaul puede utilizar para conseguir la victoria en el Parque de los Principes, facilitará en parte el que Bahamontes, a su vez, consiga el triunfo del Premio de la Montaña, pues el luxemburgués se tirará hacia el que más seriamente le amenace en la clasificación general que en la del Premio de la Montaña.

El equipo español ha tenido hoy dentro de lo que cabe, una excelente actuación. Durante bastante tiempo, las marcas de Moreno y Bahamontes figuraron en la pizarra de prensa en los primeros puestos. La de Moreno fue Gaul que salió en el puesto 70 — quien la derrumbó con su magnífico 1-07-12 y aunque luego fue mejorada por otros, el tiempo de 1-10-16 de Suárez le permitió terminar el catorce de la etapa.

Carrera sorprendente la del madrileño, como también la de Moreno — el primero en tomar la salida — delante de Bahamontes, que con Bover y Botella eran los mejores españoles sobre el papel. Pero la carrera ha dicho todo lo contrario. Y por eso las actuaciones de Suárez y Moreno así como las de Galdeano y Otaño — este sobre todo después de los golpes y de las caídas de ayer — han merecido el elogio de los críticos y de los organizadores. Nadie hubiera apostado ayer que el equipo español, habiendo fallado Bover y Botella y un poco Bahamontes, se clasificaría en el quinto puesto por naciones.

La prima de la combatividad ha sido concedida a Charles Gaul, vencedor hoy. En la especialidad contra el reloj, parece normal que se le conceda este premio al ganador. Sin embargo, recuerdo que en el año 1956, cuando Miguel Bover venció en la etapa contra el reloj, delante de Adriaenssens y por cierto por un segundo, los comisarios concedieron al belga el citado premio y no al español, que había sido en buena ley el más combativo, lo que demuestra que también en el «tour», la organización deportiva más perfecta que he conocido, se cometen irregularidades.

Hoy, por ejemplo, los comisarios han visto la nube de fotógrafos que acompañó por delante al corredor Mahe, pero todos han hecho los ciegos. Se quejaba y con razón el mecánico del coche español de esta irregularidad cuando la vispera, por bastante menos, — decía él — nos habían puesto dos mil quinientos francos de multa y treinta segundos de penalización a Bahamontes por creer que el corredor español se había abrigado detrás del coche de Langarica.

En efecto, en el parte oficial del día, los comisarios firman en blanco, lo que quiere decir que no han visto nada en ese «espontáneo» apoyo a Mahe que está a solo tres segundos del li-

der, que continúa siendo el primero, después de la etapa hoy.

### COMO SE PORTARON LOS ESPAÑOLES

Chateauin, 3. — El equipo español ha realizado hoy una actuación magnífica de la que se ha demostrado que puede ser lo mejor después de lo hecho también lo peor.

La magnífica actuación de Suárez que se coloca en el puesto de la etapa y de Moreno en el 16.º ha asombrado a los técnicos.

Los dos jóvenes españoles habían sido considerados como capaces de obtener un resultado tal en una prueba dura.

Por otra parte han sido los que han tenido mayor desgracia puesto que en el momento de la partida la lluvia caía torrencialmente y han tenido que efectuar la carrera bajo un telón de agua que impedía ver lo más mínimo.

Los técnicos consideran que después de la etapa contra reloj si los dos españoles hubieran corrido en condiciones normales cuanto menos no tan malas como las de esta tarde habrían ganado cada uno un minuto o un minuto sobre su tiempo anterior que les hubiera situado entre los primeros.

En cuanto a Bahamontes, que a decir que estaba descomulgado antes de la salida por lluvia y el mal tiempo. No obstante ha tenido una buena actuación. Si continua así es probable que se revelará como uno de los corredores más peligrosos al llegar a la montaña.

Bover se quejaba también amargamente de la lluvia por el mal tiempo. No ha podido renovar su éxito de ganar la etapa contra reloj, pero ha realizado un tiempo bastante aceptable. Lo mismo se puede decir de Manzanera que no parecía haberse predispuesto a la carrera contra reloj y que no obstante ha dado airoso.

Langarica tenía esta noche su mala noche. Daba muchas evidencias de estar muy tentado. «Mis muchachos — decía — se han defendido mejor de lo que yo creía en un principio. Han corrido bien y se han recompensado al mejorar su posición en la general».

Parece indudable que el equipo español ha «digerido» las primeras etapas y se muestra un equipo combativo que en vez se muestra más peligroso.

Por otra parte los españoles han colocado en quinto lugar de la clasificación por naciones. La reacción se está produciendo.

### Anoche en «Tirador»

## Fons-B. Pou, ganaron carrera a la americana

## Martorell ganó el brazal de persecución

Anoche en el Velódromo tuvo lugar, ante regular concurrencia, la anunciada reunión ciclista para Independientes y Aficionados. Se inició a la misma con la prueba de persecución, para el Brazal que tiene establecido la empresa. Se enfrentaron Sánchez, actual detentador del mismo y Miguel Martorell, de Lloçeta. Este consiguió imponerse al de Son Serra, consiguiendo marcar el tiempo de 5 m. 24 s. sobre la distancia de 4 kms., marca bastante aceptable al no tratarse de especialistas.

En la carrera de eliminación, en la que participaron los restantes corredores, resultó vencedor Fons, quien se impuso en el sprint final con Vicens.

Seguidamente se celebró la carrera a la americana sobre 150 vueltas (50 kms.), en la cual participaron siete equipos. La carrera fué muy disputada, notándose la superioridad en los sprint del equipo formado por Vicens y Mascaró, pero como quiera que las parejas Fons-Pons y Gomila-G. Ferrá, consiguieron una vuelta de ventaja, les superaron en la clasificación, siendo ésta la que

- 1. Fons-Pou, 13 puntos
- 2. Gomila-G. Ferrá, 8
- 3. Mascaró-Vicens, 34
- 4. Burgueta-García, 13 puntos a 1 v.
- 5. Sastre-Mayol, 9 id.
- 6. Llodrá-J. Pou, 5 id.
- 7. Capellá-Martorell, 6 id.

### «I CRITERIUM DE BALEARES TRÁS MOTO»

Para el próximo sábado la empresa anuncia la celebración del «I Criterium de Baleares MOTO», prueba reservada para corredores profesionales e independientes. Caso de que sean más de los corredores inscritos, se realizarán series eliminatorias. En caso de que sólo cinco se pasará directamente a la final. Si deben celebrarse eliminatorias, éstas serían sobre 15 kms. final sobre 50 kms. De los cinco inscritos el Criterium sobre la distancia de 75 kms. La inscripción queda abierta a partir de hoy en «Ciclismo».

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

**VENDO industria troca-**  
dora algarrobas, auto-  
rizada. Informes: Hé-  
roes Manacor, 409. Te-  
léfono 2353. (11)

**VENDO piano chassa-**  
igne, Montenegro, 6,  
2.º. (10)

**VENDERIA fábrica de**  
embutidos, con ma-  
quinaria completa ca-  
si nueva, algunas pri-  
meras materias y  
compañía organización  
de ventas, sin locales,  
facilidades pago. In-  
formes en esta Redac-  
ción. (25)

**SOLARES Y**  
**TERRENOS**

**SOLAR en El Terreno**  
600 m<sup>2</sup>, el mejor si-  
tuado. RIERA JAUME  
(Colegiado). Barañillo,  
15 entlo. (15)

**VENDENSE terrenos "Ra-**  
fal", formando esqui-  
na, 1612 metros su-  
perficie, cercados pie-  
dra sillar, destinados  
jardín hortalizas,  
frutales, agua abun-  
dante canalizada, al-  
berca, caseton custo-  
dia herramientas,  
porche almacena-  
miento productos. Ra-  
zón: NIBELA, Miguel  
Santanderu, 63, 2.º. (13)

**VENDO SOLAR en Son**  
Armada, 500 m<sup>2</sup>,  
situado en el mejor  
lugar céntrico y tran-  
quilo. Compruebe la  
verdad visitándolo  
con idea de comprarlo.  
PLANISSI, Colegiado,  
Lonjeta, 18. (27)

**VENDO SOLARES en pa-**  
guera, cerca del mar,  
vista de ensueño.  
Compre uno, cons-  
truya un chalet. Pre-  
cio asequible. PLANIS-  
SI, Colegiado, Lonje-  
ta, 18. (21)

**ESPLENDIDOS SOLA-**  
RES! padre B. Pou,  
Coliseo Balear, Carre-  
tera Sóller y junto  
Avenida, vendo. Oca-  
sión. ALZINA, Cole-  
giado, Jaime II, 32. (18)

**COMPRAS**

**COMPRO y vendo puer-**  
tas y persianas nue-  
vas y usadas. Plaza  
pedro Gaar, 39. Te-  
léfono 6716. (15)

**CNDUTEX, La cubierta**  
sólida más económica  
de todos los tiempos.  
Resolverá su proble-  
ma de cubrir sus ga-  
llineros, casetas, etc-  
etera, comprando una  
cubierta CNDUTEX,  
cuyo precio es de pe-  
setas 66 y 77. Pida  
una demostración en  
Blanquerna 25. Te-  
léfono 4649. (39)

**COMPRO, vendo puertas,**  
persianas nuevas, ve-  
jas. Pasaje San Cor-  
24. (10)

**COMPRO puertas y cha-**  
rras de fierros. In-  
formes, tel. 6830  
Casa Girald. (11)

**MAQUINARIA**

**COMPRESORES de aire**  
aparatos engrae, ele-  
vadores, tornos, ta-  
ladros, púercas, etc-  
mas modern. C. A. A.  
S. A. Barcelona Re-  
presentante: BERNAL-  
DO, Tel. 3037. pal-  
ma. (19)

**VENDO máquina trico-**  
tar. Informes: plaza  
Palou y Coll, 29, 2.º.  
Jaume. (11)

**MOTOCICLETAS**

**ISEITAS y motocicletas**  
de alquiler. MOTO  
BAHIA, paseo Martí-  
mo, Tel. 5321. (10)

**VENDO Guzzi 65, semi**  
nueva, ciclos RIBILO,  
NI, Lloseta. (10)

**VENDO Lube N. S. U.**  
magnifico estado, in-  
formes: S.E.P.R.A. Ge-  
neral Ricard Ortega,  
83. (12)

**VENDO Sanglas 350 c. c.**  
semi nueva, deposito  
negro, Pedro A. Peña,  
53, Motaut. (13)

**SIDECARES a la derecha**  
o izquierda, para to-  
das marcas y tipos.  
Moto Frau, Ramón  
Muntaner, 29. Telé-  
fono 7073. (18)

**VENDO Lambretta 5.000**  
Kms 2 colores, Infor-  
mes esta Administra-  
ción. (10)

**PARTICULAR vende mo-**  
to Derby Sport 250.  
Estado impecable, Gran  
Ganga. Tel. 3481. (12)

**GUZZI 65 c.c. vendo**  
muy buen estado. Ver-  
la en calle Julián Al-  
varez, 25. Todo el día.  
(25)

**VENDO Derby 98, perfec-**  
to estado. Informes:  
Plataría, 44. Teléfono  
5332. (10)

**VENDO Brio 80 comple-**  
tamente nueva, M.  
Fuster, calle Pedro II,  
69. Tardes. (11)

**VENDO Citroen 5 HP, 4**  
plazas, magnifico es-  
tado. Motaut. Pedro  
A. Peña, 73. (13)

**AUTOMOVILES**

**NEUMATICOS PIRELLI**  
para automóviles, PI-  
RELLI GRAN CARGA  
para camiones y au-  
totransportes. CASA  
DARDER. (13)

**VENDO taxi, Informes,**  
SE.P.R.A. General Ri-  
cardo Ortega, 83. (10)

**VENDO bañilla cuatro**  
mar chas, Informes:  
S.E.P.R.A. General Ri-  
cardo Ortega, 83. (10)

**VENDO Renault 4-4 esta-**  
do nuevo. Informes:  
2901. (10)

**VENDO Citroen 5 HP,**  
cuatro plazas Sedán  
y Guzzi 65, todo inme-  
jorable estado. Pal-  
mer, 15. Inca. (16)

**VENDO Renault 4-4 se-**  
mi nuevo estupendo,  
perfecto estado. Infor-  
mes: DOLS, San Mi-  
guel 87. Teléfono 6334.  
(15)

**PARTICULAR vende Re-**  
nault 8 HP, sedán 4  
plazas toda prueba,  
20.000 Pts. Mazagán,  
18 de 1 a 4 tardes.  
Abstenerse interme-  
diarios. (21)

**SE VENDE "Seat" mat-**  
riculado semi nuevo;  
Fiat Topolino en buen  
estado y Arle. Auto-  
cares J. Ribas, Corde-  
de Sallent, 63. (20)

**VENDO camiones Dodge y**  
Espa. Hondros, 170,  
1.º, 2.º. (10)

**CAMIONETA Chevrolet 4**  
cilindros, 750 kg. c.r-  
ga. Se vende. Infor-  
mes: Marqués Fuer-  
santa, 118 Palma (14)

**VENDO autocar Chevrol-**  
tel, 19 plazas, buen  
estado, via Roma 36.  
Teléfono 1347. (12)

**VENDO PEUGEOT 201 y**  
Bañilla cuatro mar-  
chas Informes: Gara-  
je Ribas. (10)

**URGENTE, vendo cam-**  
ión Chevrolet 3 to-  
neladas con volquete.  
Camión las canteras  
sin número, Juan Pa-  
rera, Manacor. (16)

**VENDO dos camionetas**  
una rubia 9 plazas y  
coche pequeño. Pa-  
tronato obrero, 85 87  
y 89. Talleres Verde-  
ra. (18)

**BOLSIN**  
**DE TRABAJO**

**LAS EMPRESAS están**  
obligadas a solicitar de  
las Oficinas de Coloca-  
ción los trabajadores  
que necesitan los que a  
su vez tendrán obliga-  
ción de inscribirse co-  
mo parados cuando ha-  
yan de solicitar tal ocu-  
pación (Art. 5.º ley de  
10-2-1943). Las infrac-  
ciones son castigadas  
con multas hasta 1.000  
pesetas. PARA LA PU-  
BLICACION DE ANUN-  
CIOS LABORALES ES IN-  
DISPENSABLE EL VISA  
DE LA OFICINA DE  
COLOCACION.

**SE NECESITA maestro**  
herrero. Calle Tomas  
Rullán, 19. R. 682.  
(10)

**SE OFRECE chofer 1.º**  
Informes esta Admini-  
stración. (10)

**SE NECESITA oficial pin-**  
tor a pistola sito ca-  
lle Tomas Rullán, 19.  
R 671. (11)

**CONDUCTOR Carnet 1.º**  
edad máxima 30 años.  
Deseando crearse un  
porvenir en trabajo  
ventas, se precisa en  
industria importante.  
Buenas referencias.  
Escribir Apartado 372,  
Palma. R. 677. (25)

**JEFE DE VENTAS a suel-**  
do y comisión, activo,  
bien relacionado,  
edad máxima 28 años  
se precisa en impor-  
tante industria de be-  
bidas. Escribir a ma-  
no, dando referencias  
a J. V. M. Apartado  
Correos, 372 Palma.  
(34)

**OFRECESE joven culto,**  
Buena presencia, pro-  
fesor francés, hablan-  
do inglés, conocimientos  
hostelería, para  
trabajar recepción  
hotel. Escribir Alber-  
to Robles, El Arenal.  
(20)

**SE NECESITAN aprendi-**  
ces y aprendizas de  
14 a 18 años, Infor-  
mación Delegación  
Obrera y Marqués  
Fuensanta, 118. Pal-  
ma. (18)

**OFRECESE SEÑORA ex-**  
tranjera, dominando  
francés, inglés, ale-  
mán y holandés con  
experiencia comercial  
sobre exportación tex-  
til, desearia empleo  
fijo en Mallorca, sea  
industria hotelera o  
Agencia Viajes. Infor-  
mes en esta Admini-  
stración. (30)

**ARRIENDOS**

**ALQUILO local, inmedia-**  
ciones Borne Infor-  
mes: Olinos, 94, 3.º,  
1.º. (10)

**PISO amueblado con vi-**  
sta al mar se alquila  
en El Terreno. Infor-  
mes: teléfonos 1839  
y 6995. (16)

**MATRIMONIO francés de**  
sea alquilar para el  
verano pósito amue-  
blado céntrico con  
cocina, sala, 1 dormi-  
torio, cuarto de baño  
o ducha. Informes esta  
Administración. (23)

**ALQUILO casa "Playas**  
Ca'n Pastilla", amue-  
blada hasta el 31 Ju-  
lio, agua corriente,  
ducha, dos terrazas,  
una frente al mar, por  
ptas. 2.500. Informes:  
Barañillo 1, Tienda  
Maribel. (27)

**URGENTE. Deseo alqu-**  
lar pequeño local con  
agua corriente para co-  
locar unos muebles  
no necesario que sea  
céntrico. Escribir  
Apartado 97. (20)

**MAGNIFICO local 250**  
m<sup>2</sup>, travessa Blanquer-  
na, alquiler con pe-  
queño traspaso. JU-  
LIA, San Felipe Neri,  
30. (16)

**SE ALQUILAN salas gran-**  
des propio para ofic-  
inas, despacho o socie-  
dad. Razón esta Ad-  
ministración. (13)

**ALQUILO por temporada**  
primer piso amuebla-  
do situación magnifi-  
ca, todas comodida-  
des. Tel. 6583. (12)

**EN PLAYA ARENAL por**  
3.000 pts. alquilería  
del 6 al 31 Julio uno  
o dos casas-chalet,  
completamente amue-  
blados, confortables,  
buena situación, in-  
formes y entrevistas  
teléfono 3451. (27)

**ALQUILO piso y local**  
cerca hotel palma. In-  
formes: Nicolás de  
Pax, 25. (12)

**TRASPASOS**

**POR MARCHAR urgent-**  
extranjero traspaso  
Residencia 1.º. Precio  
ganga Agencia ALZINA  
Colegiado. (12)

**PISO centricísimo**  
apropiado negocio y  
vivienda, traspaso. Te-  
léfono 7741. (10)

**URGE TRASPASAR mag-**  
nifico colmado con  
pequeña vivienda ren-  
ta módica. JULIA, Co-  
legiado, San Felipe  
Neri, 30. (15)

**TRASPASO capilla ce-**  
menterio, mucha ca-  
pacidad. Tel. 5064.  
(10)

**PANADERIA, se traspasa**  
punto céntrico.  
Razón esta Admini-  
stración. (10)

**OCASION: Bar magnifi-**  
ca situación, junto  
Borne. Precio ganga.  
Teléfono 4582. (10)

**TRASPASO local apto**  
Bar Americano. VEN-  
DO tercer piso libre  
céntrico. Informes:  
Calle Pa Palma, 4 en-  
trespaso. (16)

**TRASPASO tienda ar-**  
tículos limpieza, bu-  
enas condiciones. In-  
formes: Francisco  
Sancho, 36. (10)

**SE TRASPASA peluque-**  
ría señoras con vi-  
vienda Informes: Son  
Nadalet, 17. (10)

**ENSEÑANZAS**

**INGLES, FRANCES. Cla-**  
ses colectivas, especia-  
les y a domicilio. Te-  
léfono 7785. (10)

**FRANCES, INGLES, ALE-**  
MAN, ITALIANO. Me-  
todo especial "SIO  
Gramática", ACADE-  
MIA GAMUNDI. (10)

**PERITAJE MERCANTIL.**  
Pepación completa  
por profesores espe-  
cializados. Academia  
Artena, calle San Fe-  
lipe Neri, 44. (14)

**MAESTRA NACIONAL.**  
Profesora francés, ad-  
mitirá Julio, Agosto,  
Septiembre, 2-3 niños,  
régimen familiar en  
villa confortable. Cla-  
ses francés, español.  
Escribir: Srta. Robles,  
El Arenal. (24)

**HABITACIONES**

**CASA FAMILIAR, alqui-**  
la habitación, baño.  
Teléfono. Razón esta  
Administración. (10)

**CEDO HABITACION dos**  
camas, caballeros.  
Juan Alcover, 23, 1.º  
2.º. (10)

**SE ALQUILA habitación**  
con derecho a cocina.  
Calle Arzobispo "As-  
pargo, n.º 9, 2.º piso,  
1.ª puerta. (16)

**HIPOTECAS**

**SOBRE FINCA rústica in-**  
teresan 800.000 pes-  
etas en hipoteca abso-  
luta garantía. Infor-  
mes: Miguel Cabot,  
Avenida Conde Sa-  
lent, 45, 2.º. (18)

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO broche an-**  
tigua, con botones  
payosa. Gratificar  
devolución Residencia  
Ducal Monserrat, 40.  
(12)

**¿FINGA LA SEGURIDAD**  
de que no hay asunto  
más económico y eficaz  
que el que aparece en  
esta sección

**VARIOS**

**LLAME AL 4649 ó visite**  
el almacén de Blan-  
querna 25, y encon-  
trará las planchas  
CNDUTEX en las me-  
didas de 200 X 90 y  
155 X 90. La cubierta  
más económica y más  
sólida de garantía in-  
definida. (34)

**BLANQUEADORES con**  
cepillo. BLANQUEA-  
TUR. Café "Central"  
Santa Catalina, Te-  
léfono 1464. (11)

**HA DE IR A FRANCI**  
Consiga hasta 40%  
reducción adquirien-  
do el billete en VIA-  
JES CONDE, Agentes  
de FERROCARRILES  
FRANCSFS. San Mi-  
guel, 149. (23)

**CAJAZADOS. Tomo repre-**  
sentación para vas-  
congadas Comisión  
en especie. Escribir  
Fernández Alberdi,  
Basauri (Vizcaya).  
(13)

**BLANQUEADORES con**  
cepillo asegurado. Pre-  
supuestos. También  
pintores. Tel. 6731.  
(10)

**MOVIOS: Si tenéis piso**  
"Indian" facilito a  
plazos muebles, al-  
mohadas, cojones,  
cuadros, utensilios co-  
cina y todo lo neces-  
ario. (18)

**TECNICO GENEROS pun-**  
to, tricotas, repara-  
ción y accesorios. Te-  
léfonos 4322 y 4731.  
(11)

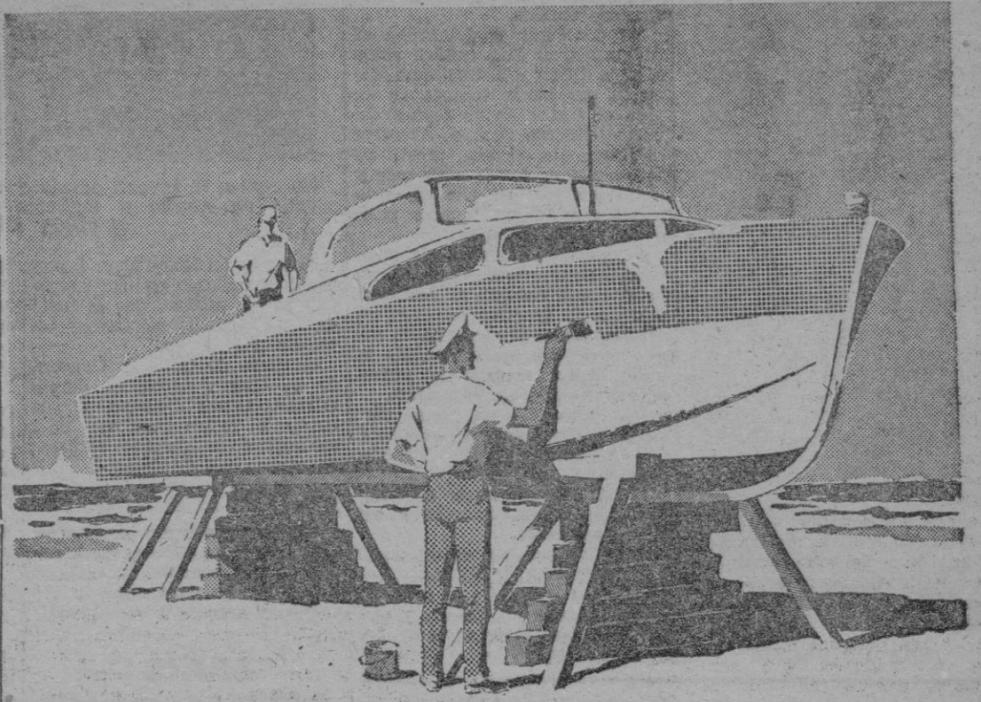
**Diez MIL PESETAS ne-**  
cesita comerciante  
garantizadas devolu-  
ción por mensualida-  
des, interés conveni-  
do. Escribir: Perelló  
esta Administración. (16)

**NE LO HUBIERA USFU**  
Esta sección es la más  
útil del periódico.

## CRUCIGRAMA

**SOLUCION**  
**HORIZONTALES**  
1.-T.  
2.-Cis.  
3.-Sanos.  
4.-Ratober.  
5.-Rape. Irún.  
6.-Cadenas.  
7.-Creas.  
8.-Ars.  
9.-O  
**VERTICALES**  
1.-R.  
2.-Rac.  
3.-Sapac.  
4.-Cátedra.  
5.-Tino. Eero.  
6.-Sobinas.  
7.-Seras.  
8.-Rus.  
9.-N.

**RESERVE A SU PROVEEDOR**  
**HABITUAL EL NUMERO**  
**EXTRAORDINARIO DEL DIARIO**  
**"ARRIBA"**  
**DEDICADO AL MAR, QUE**  
**SALDRA EL PROXIMO DIA 16,**  
**FESTIVIDAD de la VIRGEN DEL CARMEN**



**ahora se pinta con SHERWIN-WILLIAMS ...**

**ACABADOS PARA EMBARCACIONES DE RECREO**

... protegen y embellecen los ex-  
teriores e interiores de las em-  
barcaciones marítimas y fluviales

- Larga duración
- De gran dureza, alto brillo y modernos colores
- Listos para el uso

**PINTURAS**  
**SHERWIN-WILLIAMS**

**¡SON MEJORES Y NO CUESTAN MAS!**

**SOLICITE FOLLETOS CON INFORMACION**

**DISTRIBUIDORES:**  
**URALITA, S. A. - Av. Alejandro Rosselló, 78 - Palma de Mallorca**  
**De venta en las DROGUERIAS y establecimientos del ramo.**

# La presencia de Rusia en Ginebra no ha apaciguado el recelo norteamericano

## Elogios ingleses para el arte de España

EN LA BIENAL DE VENECIA

Londres, 3. — Entre los elogios que la Prensa británica ha dedicado al pabellón español de la exposición bienal de arte de Venecia, figura el del ilustre crítico John Russell, quien escribe en el «Sunday Times»:

«Hay algunos signos de que la balanza del poder está cambiando en el mundo del arte. Hace diez años hubiera parecido increíble que hasta los mismos visitantes franceses admitieran la superioridad del pabellón español sobre el suyo. Y esto es lo que ha pasado. El pabellón español sobre el suyo. Y esto es lo a la obra de este último año, combina una absoluta modernidad de expresión, intensidad y sentido del gran drama».—Efe.

## «La más dura y difícil decisión de mi vida»

### Revela el Sha de Persia que tué el divorciarse de Soraya

Nueva York, 3. — El Sha de Persia ha revelado hoy públicamente la angustia que sufrió al divorciarse de su esposa la Princesa Soraya.

En una entrevista concedida a



SHA DE PERSIA

### Se ve así por la carta de Eisenhower en la que acusa a Kruschev de obstaculizar la «Conferencia cumbre»

**NUEVA YORK** (Crónica cablegráfica de nuestro Corresponsal Francisco Lucientes).—El transformismo de la diplomacia rusa sorprendió otra vez a la diplomacia occidental acudiendo finalmente, sin condiciones previas, a la reunión de técnicos atómicos en Ginebra para definir la posibilidad de un control internacional sobre los ensayos clandestinos de bombas nucleares. Así, Rusia, no se sabe por cuánto tiempo, aceptó ahora discurrir en Ginebra el control de las explosiones nucleares sin exigir como objetivo de tales deliberaciones la suspensión absoluta de los ensayos atómicos, levantando inesperadamente su voto contra cualquier negociación que no se encamine a ese fin.

Semejante apertura soviética, que en otras circunstancias habría despertado aquí alguna ilusión sobre un posible próximo desarme, no apaciguó ni poco ni mucho el recelo norteamericano, como ya se ve por la carta que dirigió hoy el Presidente Eisenhower a los jefes de Gobierno de Inglaterra y Francia, donde acusa

a Kruschev de obstaculizar los preparativos de la llamada «conferencia en la cumbre». A esta conferencia le llaman aquí algunos comentaristas «el cuento de la buena pipa», porque no hay modo de saber quién la quiere, quien no la quiere, aunque todos dicen quererla.

**UNION ATOMICA ANGLOSAJONA**  
Washington, 3.—El Presidente Eisenhower ha sometido al Congreso un acuerdo para compartir los secretos de las armas nucleares y otros secretos nucleares con Gran Bretaña. Funcionarios de la Casa Blanca dicen que el Secretario de Estado John Foster Dulles ha firmado el acuerdo británico poco después de enviarlo el Presidente al Congreso para su aprobación.—Efe.

## Una joven pareja inglesa disfruta un viaje de novios en Palma como premio de un Certamen

### La esposa fué ganadora de un concurso de belleza



He aquí a la juvenil pareja que ha sido premiada con un viaje de novios a Mallorca por el diario londinense «Daily Mirror»

En el Hotel Nixe-Palace hemos hecho el hallazgo de una simpática pareja inglesa, que se halla en Palma por circunstancias especialmente gratas.

Se trata de Geoffrey Dawson, de 23 años y su esposa de 20, Bárbara Lynne Dawson, ambos «bastante recién casados», pues contrajeron matrimonio el pasado sábado, 28 de Junio.

Se hallan, no hacia falta decirlo, en viaje de novios, pero con

Un alarde de huecograbado para dar a conocer la realidad actual de nuestra armada: eso será el número extraordinario de

## «ARRIBA»

dedicado a la marina de guerra.

## GINEBRA

# Reuniones privadas de los hombres de ciencia occidentales

A la Conferencia Internacional de Ginebra, que, como se sabe, estudia las bases para un plan de desarme atómico, ha acudido una numerosa delegación de técnicos en la especialidad, de los Estados Unidos. En la foto, vemos al Dr. James B. Fisk (con un telegrama en la mano), entre los doctores Fisk y Lawrence, rodeados por los informadores de prensa y radio. El telegrama es del Presidente Eisenhower, que les desea éxito en sus trabajos.

Ginebra, 3. — Los hombres de ciencia occidentales han dedica-

do el día de hoy a un análisis de las tareas que deberán realizar durante sus dos días de reuniones en la conferencia sobre control de los experimentos nucleares.

Los técnicos de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Canadá, celebraron hoy reuniones privadas preparatorias de la sesión de mañana.

En fuentes bien informadas se dice que el principal problema con que se enfrentan los científicos, lo constituye el saber si todas las pruebas nucleares podrían ser detectadas.—Efe.

## Petardos y sambas por la victoria brasileña



Los «hinchas» del actual campeón del mundo de fútbol, arracimados en ese turismo, demuestran su delirante entusiasmo por la victoria del equipo nacional brasileño sobre el de Suecia. «El Brasil Campeón del Mundo!», reza el letrero pintado en el parabrisas del coche. Todo el país está en vilo por la victoria del equipo nacional. Hasta el Presidente Kubitschek, interrumpió sus consultas, para una combinación gubernamental, para escuchar la retransmisión del encuentro. El primer magistrado de la nación brasileña puso su avión personal a disposición de los jugadores del equipo vencedor para traerles de Recife a Rio, en donde les esperaba un recibimiento apoteósico.

## ATAQUE de LOS

### DIO MUERTE A SU HIJOS MELLIZOS

Barcelona, 3.—En un momento de enajenación mental, el leproso Armando Pérez Carreras, de unos 30 años de edad, dio muerte a sus hijos mellizos; de unos 3 años de edad, degollándolos con un cuchillo. El autor del hecho fue trasladado en el hospital de Llorens de la Mar.—Cifra.

## Los cuerpos de las víctimas del incendio de Motrico, recuperados

**HABIAN QUEDADO SEPTUAGINTA CUATRO CUERPOS POR LOS ESCOMBROS DE LAS CASAS**  
San Sebastián, 3. — Han sido localizados y rescatados los restos de los cuerpos de las víctimas del incendio de Motrico, que habían quedado sepultados bajo un ingente montón de escombros de las casas hundidas.

Al sepelio de las víctimas del incendio de Motrico se ha trasladado en todo momento con el fin de evitar un nuevo accidente.

## EN LONDRES

### Créditos bancarios a partir de hoy del mes actual

Londres, 3. — El Gobierno anuncia una liberalización política crediticia que facilita la concesión de créditos bancarios a partir de fines del mes actual. El ministro del Tesoro, Harold Macmillan, declaró en el curso de una sesión del Parlamento que los bancos limiten el importe de los anticipos.—Efe.

## En cinco meses Barcelona aumentó en 16.049 personas

### Dentro de 10 años harán falta en la ciudad más de 100 mil viviendas

**BARCELONA** (De nuestro corresponsal, Francisco YAGÜE). — El último Boletín informativo del Instituto Municipal de Estadística, que recoge con notable lujo y pulcritud datos y cifras del movimiento diario y mensual de Barcelona nos ha impresionado. El problema es viejo, pero cada vez que aflora a la superficie sirve para refrescar la memoria e inquietar más y más. Imaginen ustedes friamente, estas estadísticas:

En Barcelona se registra un nacimiento cada 18'26 minutos, un matrimonio cada 35'10 y una defunción cada 35'10. En los cinco primeros meses del año la población de Barcelona, sumando nacidos y restando muertos, había aumentado en 16.049 personas, o sea un promedio de tres mil doscientos habitantes más por mes. Podrá parecer una cifra fabulosa, pero no lo es si tenemos en cuenta —aparte la inmigración, siempre numerosa— que en mayo, por ejemplo, el día en que la mortalidad señaló su más alta cifra fue el 10 con cuarenta defunciones. En cambio el día 23, que fue el menos propicio para la cigüeña, vinieron al mundo 56 barceloneses más. La máxima de defunciones no llegó a alcanzar la mínima de nacimientos.

Pese a la escasez de viviendas —lo que frenó indudablemente el efecto de los dardos de Cupido— en mayo, por ejemplo, se celebraron 1.269 matrimonios. La cifra que, indudablemente, hubiese sido bastante mayor de no existir problema tan fundamental como es el de encontrar un hogar para cada uno.

El aumento de población aumenta, día a día, el problema de la vivienda, deficitaria no hace mucho tiempo en sesenta mil pisos y que suponemos que, a estas alturas, habrá experimentado un notable aumento. Se construye, efectivamente, pero muy poco y, a este paso, dentro

diez años harán falta en la ciudad más de 100 mil viviendas. En la actualidad, más de cien mil viviendas que, francamente, no nos bastan para atender a las necesidades de la población que crece a un ritmo alarmante. Mejor dicho, si se extrarradiao, aumentando más la demarcación ciudadana. Llegará un momento en que la gran Barcelona irá del Llobregat al Besòs, por la costa, adentrándose hasta espaldas del Tibidabo, camino de Sabadell y Terrassa. Una área enorme, pero imprescindible.

## MODELOS NAVALES EN MINIATURA

Las Falanges del Mar, organizadas en Barcelona una interesante exposición en la que exhiben más de quinientos modelos navales en miniatura, de los que el constructor de la obra ha realizado las naves hechas a mano, granos de arroz y alpiste, que han encontrado magnífico lugar en el histórico Salón de la Exposición de la ciudad, engalanado con los gallardos escudos de galeras vencedoras en cien batallas. Un capitán de la Armada, interesante y emotivo de nuestra historia se halla reflejado en estas miniaturas que recorren las salas las épocas de la navegación desde el legendario triunfo de Cristóbal Colón hasta el materializado buquecristernero.

Un promedio de cerca de 50 personas desfilan a diario ante el escaparate de estas joyas patrimonialmente construidas, unas decoradas de botellas o porrones de vidrio. Ocupan lugar de honor algunas producciones de la «Santa Armería». Una, hecha por un artesano como una auténtica nao española; la otra, realizada por un español, cual carabela de la época. Hasta en esta exposición se muestra patente la discrepancia histórica referente a Cristóbal Colón, pero es una discrepancia delicada, armoniosa, digna de ser admirada. Los dos constructores, que han dejado llevar por su patriotismo y cada uno ha visto a la «tana» del descubrimiento de América según su sentir histórico.

**¿Sabe usted que?..**  
por QUINTO CALDENTEY

## Cien viviendas que no se esperaban

La noticia es calentita, recién salida del horno. El Ayuntamiento de Ciudadela, la industriosa ciudad de la isla hermana, ofreció unos terrenos para que en ellas fuera construido un grupo de cien viviendas protegidas, oferta que ha sido aceptada por la Delegación Nacional de Sindicatos, con lo que se amplía el plan de construcciones que venía establecido la Delegación provincial.

Cien viviendas más que no se esperaban, no es mala noticia para los ciudadelanos.

## Casa de Socorro

**ACCIDENTES DE CIRCULACION**  
Por colisión entre la motocicleta matrícula P.M. 23.726, con el conductor Guillermo Mateo Saau, de 26 años, con un motor de 250 cc, este sufrió herida leve en la región frontal y erosiones múltiples en la cara, antebrazo derecho y pierna de mismo lado.

**AGRESIONES**  
Luisa Ferrer Amengual de 30 años de edad, sufrió erosiones producidas por uñas en la espalda y brazo izquierdo.

**Y FRANCISCO ROCA MÀS, de 44 años, resultó con dos pequeñas heridas incisivas en el dedo índice y medio de la mano derecha y herida de la mano izquierda y erosiones por uñas en el cuello y ligero estado de hemilmo.**

**LAS CCSAS DEL MAR**  
El joven, súbdito extranjero, Juan Reikut, de 23 años, acudió a la Casa de Socorro para que le extrajeran de la planta del pie izquierdo, unas puas de erizo de mar que se había clavado mientras se bañaba.

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

GAUL VENCEDOR CONTRA RELOJ

Anquetil, favorito de la etapa, fué superado sólo por el luxemburgués por siete segundos. La etapa se disputó bajo la lluvia

Buena actuación de los españoles Moreno y Suárez, quienes consiguieron el quinto lugar por equipos

UN SERVICIO ESPECIAL DE CRONICAS PATROCINADAS POR



Chataulin, 3.-La octava etapa de la Vuelta Ciclista a Francia disputada contra reloj sobre kilómetros del circuito de Chataulin, ha permitido a Gaul ganar, sobre Anquetil, por 7 segundos, y a Voorting conservar



Timoner, en 2.º lugar en el Gran Premio de las Naciones, de Zurich

ZURICH.- En el Estadio cubierto de Zurich se ha disputado el Gran Premio de las Naciones, prueba ciclista de semifondo, tras moto, sobre un recorrido de 50 kilómetros. En muy reñida competición, se adjudicó el triunfo el corredor Belga Paul Depaepe, en 44 m. 41 segundos, seguido del español Guillermo Timoner, el italiano Bizzali, el alemán Marshall y el francés Godéau.

Después del «II Trofeo Flaquer-Sard» hay que señalar y proteger las pruebas «clásicas» de nuestro calendario

De la misma forma que se reúnen los organizadores internacionales, una vez al año, antes de iniciarse la temporada, para perfeccionar el calendario y evitar la coincidencia de fechas, creemos que lo mismo debiera hacerse entre los clubs mallorquines que celebran pruebas, tanto en pista como en carretera, al mismo tiempo que las coincidencias serían pocas.

Este comentario nos obliga a hacerle la celebración del «II Trofeo Flaquer-Sard», que con tanto entusiasmo y en forma tan maravillosa montara el C. C. Artanense. Hay que evitar coincidencias y no se deben autorizar, según clase de carreras en una misma fecha. En esta ocasión a que nos referimos, el C. C. Artanense, para proteger a los Independientes, en vista de que tenían pocas carreras, montó su prueba para la categoría mencionada y de Aficionados. Aquellos dejaron de acudir porque para el mismo día se les ofrecía una carrera-con contrato, o sea que el premio estaba asegurado.

Si el C. C. Artanense hubiera sabido que había una carrera Llollara Independientes, hubiera celebrado la suya para Aficionados Principiantes y de esta forma hubiera contado con una inscripción más nutrida. Es por esta razón que se debe celebrar una reunión previa entre organizadores y señalar las fechas para cada prueba, teniendo preferencia las que podríamos llamar «clásicas» o sea carreras que tienen una continuación desde hace algunos años.

El publicar este comentario no quiere dar a entender que la prueba «II Trofeo Flaquer-Sard» no fuera un éxito, sino todo lo contrario. Lo único que lamentamos es que por no hacerse las cosas bien, después carguen con las culpas los organizadores. En una carrera a que nos referimos tomaban la salida veinte corredores, no todos los que se esperaban, pero si tienen en su haber a los dirigentes de Artá que aquellos que salieron fueron los más destacados en la categoría, como lo demuestra el promedio obtenido, que superó la media horaria de 35 kms. Comentando la carrera, queremos resaltar de nuevo la magnífica organización ofrecida por el C. C. Artanense, el excelente control de la carrera y el formidable comportamiento de la afición de Artá, que llenó a rebosar el Velódromo y supo aplaudir a quien lo mereciera, aún cuando no se tratara de un corredor de la localidad.

El «II Trofeo Flaquer-Sard» ha marcado el resurgimiento de un corredor que parecía algo apagado, algo desplazado. Nos referimos a su gran vencedor Antonio Carreras, el cual sacó a relucir de nuevo su potencia y su excelente golpe de pedal. Antonio Carreras volvió a encontrarse a sí mismo. De Sebastián Sastre no se podía esperar más y se superó, y de ello vamos a explicarnos. Sastre, durante toda la semana se había encontrado indispuesto. Pero para no defraudar a sus paisanos, se lo había tenido callado y tomó la salida. Durante el primer sector se reservó por miedo a agotarse, pero al salir de Palma y darse cuenta de que se encontraba con fuerzas, no dudó un momento en colaborar en la escaramuza de Carreras. Después pasaría un verdadero suplicio hasta llegar a Artá, pero el aplauso de sus paisanos le alentó y siguió luchando en solitario hasta alcanzar ese segundo lugar tan merecido, si se tiene en cuenta las condiciones en que disputó la carrera.

Pero esta carrera también nos descubrió el buen momento de Francisco Tortella que fue quien llevó el peso de la caza sobre la cabeza, mientras que en la segunda etapa, en el Velódromo, nos dedicó algo más a la pista. También anotamos algo de mejoría en Jorge Nicolau, si bien todavía no es aquel hombre que no dudaba en dar la cara en todo momento. Juan Vicens, falto de kilómetros, va camino de volver a ser el del pasado año. Lo mismo podemos decir del campeón de Baleares Miguel Martorell. Este es el comentario con el cual finalizamos el gran éxito obtenido en la disputa del «II Trofeo Flaquer-Sard», prueba de la categoría Aficionados, la villa de Artá, pues los entusiasmos de las últimas dirigencias del C. C. Artanense no han descansado hasta conseguir que su prueba sea modélica.

N. BRONDO

tes ostentaban los mejores tiempos con 1-10-16, 1-10-22 y 1-10-30. El anuncio del paso de Charles Gaul en la mitad del recorrido en un tiempo de 35-41, dejaba augurar rápidamente una lucha cerrada para el primer puesto de la etapa. Pero esta primera posición no debía escaparse al luxemburgués (1-17-12) puesto que Anquetil a despecho de un violento empujón no podía remontar la ventaja o diferencia de 10 segundos en mitad del recorrido terminando con 1-7-10, es decir a 7 segundos de Gaul.

Los belgas conquistaron la clasificación por equipos, se llevaron la parte del león. Planckaert 30-27, con 18 segundos de retraso en relación a Brankart, efectuó un final de recorrido extremadamente rápido que pasó a su compatriota para el tercer lugar: 1-7-25 contra 1-7-29.

Geminiani ha hecho mejor carrera que L. Bobet, adelantado ambos sobre Adriaenssens y Nencini.

En cuanto a Mahé que pretendía arrebatar a Voorting la clásica marilla ha fallado por sólo 3 segundos.

En mitad del recorrido Mahé sacó al holandés 41 segundos, pero al final de los cuarenta y seis kilómetros la diferencia inicial de un minuto se convirtió en 57 segundos.

La etapa de hoy no ha aportado sensibles modificaciones en la clasificación general.—Efe.

LA ETAPA Chautelin, 3. (Servicio especial de ALFIL). — La clasificación de la octava etapa de la Vuelta Ciclista a Francia ha sido la siguiente:

- 1.º Gaul (H.-L.), 1-07-12
2.º Anquetil (F.), 1-07-19
3.º Planckaert (B.), 1-07-25
4.º Brankart (B.), 1-07-29
5.º Desmet (B.), 1-08-21
6.º Geminiani (C.-M.), 1-09-21
7.º L. Bobet (F.), 1-09-25
8.º Adriaenssens (B.), 1-09-28

Pesca Submarina

El domingo la primera prueba de los Campeonatos de Baleares de Preselección para los de España

Mañana se indicará a los participantes el punto de reunión para continuar la inscripción y señalización del lugar donde se efectuará la prueba

Ya tenemos a los que rigen la Representación Regional de Pesca Submarina en plena acción en plena tarea y no es para a que tiene que desarrollarse y por su fuera poco, casi contra reloj, el corto plazo de que disponen para celebrar los Campeonatos de Baleares, los de España y reparar la selección que dentro de unos meses ha de concurrir a Portugal para disputar en aguas de la nación hermana los Campeonatos del Mundo de Pesca Submarina.

Mientras se tallaban ultimando detalles, los muchos pormenores que requieren el montaje de unas pruebas submarinas, nuestros buenos amigos y actualmente Presidente y Secretario de la Representación Regional, Bartolomé Piqué y Miguel Juliá charlamos con ellos para que nos informaran sobre estas competiciones.

- 9.º Nencini (I.), 1-09-34
10.º Mahe (F.), 1-09-47
11.º Rohrbach (C.-M.), 1-09-53
12.º W. Van Est (H.-L.), 1-10-05
13.º Bauvin (F.), 1-10-11
14.º SUAREZ (E.), 1-10-16
15.º Graczyk (C.-M.), 1-10-18
16.º MORENO (E.), 1-10-22
17.º Reitz (S.-A.), 1-10-28
18.º BAHAMONTES (E.), 1 h. 10 m. 30 s.
19.º P. Van Est (H.-L.), 1-30-36
20.º Catalano (I.), m. t.
21.º Darrigade (F.), 1-10-43
22.º Voorting (H.-L.), 1-10-44
23.º Gainche (C.-S.), 1-10-47
24.º BOVER (E.), m. t.
25.º Delberghe (P.-N.), 1-10-50
36.º OTANO (E.), 1-11-22
39.º MANZANEQUE (E.), 1 h. 11 m. 34 s.
42.º BOTELLA (E.), 1-11-50
56.º GALDEANO (E.), 1-12-30
78.º B. RUIZ (E.), 1-13-44
82.º MORALES (E.), 1-14-11.

El veterano ciclista, Francisco Vich ya se encuentra en Zaragoza

Entusiasmado, en su jersey de «Calzados-Gorila», Francisco Vich va cubriendo etapa tras etapa para poder completar su Vuelta a España en bicicleta. Ya ha pasado lo más duro, la zona del norte y ayer tarde ya descansaba en Zaragoza después de cubrir la etapa Pamplona-Zaragoza.

Dos etapas le faltan para llegar a Barcelona, hoy hará escala en Lérida y mañana ya se encontrará en la ciudad condal.

Una proeza grande la que está a punto de culminar Francisco Vich, pues no son todos los sexagenarios capaces de llevar a cabo un recorrido tan duro como éste que ha cubierto el esportarense.

- CLASIFICACION GENERAL
1.º Voorting (H.-L.) 35 51 39
2.º Mahe (F.) 35 51 42
3.º Geminiani (C.-M.) 35 52 48
4.º Desmet (B.) 35 54 05
5.º Bauvin (F.) 35 57 24
6.º BOTELLA (E.) 35 57 34

- 7.º Planckaert (B.) 35 58 01
8.º Morvan (O.-S.) 35 59 20
9.º Anquetil (F.) 36 01 07
10.º Barone (P.-N.) 36 01 30
11.º Graczyk (C.-M.) 36 01 34
12.º Favero (I.) 36 01 41
13.º Darrigade (F.) 36 01 48

El Constancia ya comenzó los fichajes



FRANCH

La Junta Directiva del Constancia no quiere dejarse coger desprevenida y trata de curarse en salud desde el principio. Ya apenas levantada la «veda» han comenzado los trabajos de fichajes para conseguir un conjunto apañado que pueda dar batalla en el próximo torneo. El martes pasado quedó comprometido para el equipo de Inca, Franch, que en la pasada temporada defendió los colores del Atlético Baleares. Además de Franch también ha fichado ya el guardameta Juan. El secretario técnico del Constancia, Andrés Company, el ex guardameta, nos ha contado que se han iniciado las gestiones con todo entusiasmo para dar a Inca un equipo digno y que haga un lucido papel en la competición.

Reunión de Clubs de Primera Categoría Regional en la Federación Balear de Fútbol

Después de cambiar impresiones con los Clubs de Categoría Nacional, la Federación Regional, en la tarde de ayer, convocó a los Presidentes de sus filiales de Primera Categoría Regional, acudiendo representantes de los Clubs siguientes: Pollense, Binisalem, Escolar, Ferriolense, Son Servera, Montuiri, Sallista Inca, Sineu, Llosetense, La Salle Manacor y Andraitx, faltando los del Pollensa, Alcudia y Artá.

A los Clubs les fueron expuestos una serie de puntos, a los cuales deberán contestar por escrito, antes del próximo día 14 del actual, al objeto de aunar criterios y estructurar la competición del año próximo.

Los puntos principales expuestos, fueron:
1) La sincronización de los ascensos automáticos y promociones con los del Grupo Balear de III División, a base de dos automáticos y dos promocionistas, al objeto de que el interés en el ascenso o descenso posibles alcancen a un mayor número posible de equipos.

2) La posibilidad de que los equipos reservas o filiales de los Clubs de III División, sean incluidos en el Campeonato de Primera Regional.
3) Las renunciaciones a la Categoría, cubriéndose las bajas por riguroso orden en las respectivas competiciones.

4) La forma de incluir al Campeón de Ibiza en el Campeonato Regional.
5) Compensaciones a los equipos cuyos partidos concuerdan siempre con otros de categoría superior, imposibilitándoles reanudaciones por aquella equitativas.
6) Mantenimiento de las bonificaciones federativas del año anterior.

Tal fue, en síntesis, el guión de lo tratado y discutido por los Clubs de Primera Regional, en la reunión de ayer, en la que lo fundamental era el intercambio de ideas y conceptos, en bien de la organización futbolística, entre dirigentes y Federación en buena política de contacto directo y compenetración.

(Continúa en la siguiente)



### La nueva Junta Directiva del R.C.D. Mallorca

HOY SERA PROPUESTA A LA FEDERACION BALEAR

Ayer tarde, en la Sala de Juntas del R. C. D. Mallorca, tuvo lugar una reunión, a la cual asistieron los representantes de la Prensa local, al objeto de informar a los mismos de la composición de la nueva Junta Directiva del Club, la cual hoy mismo será sometida a la aprobación de la Federación Balear de Fútbol.

Se hallan presentes los que han de ocupar cargos directivos, bajo la presidencia de don Jaime Rosselló, el cual dio lectura a los cargos. La Junta será la siguiente:

- Vice-Presidente 1.º: Don Antonio Aymat Ibáñez
- Vice-Presidente 2.º: Don José Buades Ferrer
- Secretario: Don José M. Lafuente López
- Vice-Secretario: Don José Pons Llabrés
- Tesorero: D. Roberto A. Dethorey Camps
- Contador: Don Nicasio Palmer Ferrer
- Vocal médico: Don Bartolomé Mestre Fiol
- Vocales: Don Manuel Colom Cerdá, Guillermo Marcel Ordines y de Almedrá, Jorge Rosselló Andreu, Jaime Pons Bibiloni, José Fuster Bonnin, Pedro Pol Pol.

La comisión deportiva estará presidida por el señor Rosselló, formando parte de la misma los señores Marcel, Rosselló Andreu y Pons. Vocal encargado de los equipos juveniles don José Fuster y Vocal de campo don Pedro Pol.

Como final fue ofrecida a los asistentes al acto, una copa de vino español, brindándose por la prosperidad del R.C.D. Mallorca.

**BALONES**  
LOS MEJORES  
CASA CODINA  
(JUNTO AL BORNE)

### CLUB MINACO

QUEDA APLAZADA LA EXCURSION A LA RAPIDA QUE DEBIA CELEBRARSE EL DOMINGO

Del «Club Minaco», recibimos con ruego de publicación la siguiente nota:

«El «Club Minaco», participa a sus afiliados que, a petición de varios socios que se desplazan a Barcelona para presenciar la carrera de «Las 24 horas motociclistas internacionales de Montjuich», la excursión a la playa de La Rapida de Campos, que debía celebrarse el próximo domingo, queda aplazada, y por tanto, momentáneamente suspendida.

Oportunamente se avisará fecha y lugar de la próxima excursión».

**«EL MESON» DE DON QUIJOTE**  
C/. General Barceló, 14  
...de lo mejor...  
**¡LO MEJOR!**

Para su hijo, para su esposa **PARA VD. MISMO,**  
EXIJA EL



**VeloSolex ORBEA**  
DE FAMA MUNDIAL  
Consumo 1 litro por 100 kms. **PRECIO 5.250 ptas.**  
Sin competencia  
Distribuidor: **SANTANDREU**  
San Miguel, 232

### PESCA SUBMARINA

(Viene de la anterior)  
obran en poder de todos los clubs federados, puedan presentarse.

—¿Cuándo se celebrarán las otras dos pruebas?

—Los días 13 y 20. Para estas si tenemos patrocinadores, la Unión Deportiva Manacorens, tan entusiasta y excelente colaboradora de temporadas anteriores y el recién constituido Club de Pesca Submarina creado en Cala Ratjada, en cuyo seno existen muy buenos deportistas y mejores pescadores.

—¿Que tiempo durará cada prueba?

—Teniendo en cuenta la permanencia en el agua que exige el Campeonato del Mundo, contesta Piquér, y para nivelar un poco las cosas entre los participantes en estos campeonatos regionales, serán de tres o cuatro horas, tiempo que señala en el momento oportuno.

—¿Que requisitos se exigen para intervenir en la competición?

—En primer lugar, añade Piquér, hallarse en posesión de la licencia de pesca submarina que extiende la Comandancia de Marina, y además poseer la Tarjeta Federativa que libra esta Representación. Ambos documentos son de muy fácil adquisición y con tramites sencillísimos. Por lo

**Didi dice que el Madrid le ofrece doce millones de cruzeiros**

LISEOA.— El famoso internacional brasileño Didi manifestó a un redactor de «El Mundo Deportivo», de Lisboa, durante su estancia anoche en la capital portuguesa, que el presidente del Real Madrid había ofrecido al Botafogo 12.000.000 de cruzeiros por la transferencia de dicho jugador. Preguntado sobre el particular, Didi dijo: «Lo encuentro muy bien. Me gusta mucho el país; pero una fortuna a cambio de unos cuantos años de ausencia bien merece la pena». La última palabra pertenece al Botafogo.

que respecta a la Representación, con domicilio en la calle de Fausto Morell, 55, 2.º, como ya te he dicho anteriormente, estamos dispuestos a dar toda clase de facilidades.

—¿Destino del pescado que se obtenga?

—Excepto un pescado, que elegirá entre todos los suyos el participante y que podrá llevarse, toda la demás captura quedará a disposición del Club patrocinador de la prueba, ya que este ha de cuidarse de poner a nuestra disposición el número preciso de embarcaciones y también de la adquisición de trofeos para su entrega a los vencedores.

—¿Cómo está el ambiente para estos campeonatos?

—Por lo que representan, de preselección para participar en los de España cuyas pruebas tendrán como escenario nuestras aguas, no puede existir mayor interés por parte de todos. Tanto nuestras primeras figuras como los que podemos considerar novatos, en cuanto a la participación en pruebas oficiales, ya que no en la práctica de este deporte pues los hay que lo desarrollan excelentemente, han prometido su inscripción y esperamos que la prueba inaugural de la temporada constituya el primer éxito.

Eso es lo que deseamos y a fe que lo conseguiremos estos animosos amigos en cuyas manos, tan competentes, ha sido puesta la Representación Regional de Pesca Submarina. Perfectos conocedores de la materia, por sus múltiples títulos obtenidos, los frutos serán óptimos.

JECOR

### Gas y Electricidad, S. A.

La Junta general extraordinaria de accionistas de esta Sociedad, celebrada el día 29 de diciembre último acordó aumentar el capital social en trescientos millones de pesetas, emitiéndose seiscientos mil acciones de quinientas pesetas de valor nominal todas ellas, números trescientos mil uno a novecientos mil. Y el Consejo de Administración, ejecutando dicho acuerdo y observando a la vez lo dispuesto en el artículo 92 de la Ley de Régimen de Sociedades Anónimas, y lo decretado en cuanto a prima de emisión por el Ministerio de Hacienda, ha resuelto lo siguiente:

1.º— Ofrecer a los accionistas de la Compañía los títulos de referencia para que puedan suscribirlos de modo preferente.

2.º— Conceder a dichos accionistas el plazo de un mes, computable desde el día siguiente al de publicación de este anuncio para que puedan ejercitar su derecho.

3.º— Señalar a efectos de la inscripción el tipo de 50470 (quinientas cuatro pesetas, setenta centimos) pesetas por acción, que deberán ser satisfecho en las oficinas de la Sociedad dentro de los quince días siguientes a la finalización del plazo de un mes de que se ha hecho mérito; y

4.º— Prorratear, en su caso, las acciones objeto de los referidos acuerdos, entre los accionistas suscriptores, con arreglo a lo prevenido en el artículo de la mencionada Ley.

Palma de Mallorca, 2 de Julio de 1958.

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

**Jordines MADRIGAL**  
PLAYAS PAGUERA  
BAÑE Y ATRACCIONES  
Todos los martes, jueves, viernes y sábados.  
Las noches de MADRIGAL son de ensueño.

**MONTEMAR**  
(NIGHT CLUB)  
PLAYAS ARENAL  
Dancing and Roof show  
Todas las noches son inolvidables.

**Jardín BOHIO**  
¿Conoce Vd. BOHIO?  
Visítelo y se convencerá.

LEA «Baleares»

### Vuelta Ciclista a Francia

(Viene de la anterior)

- 14.º Adriaenssens (B) 36 02 14
- 15.º Gaul (H.-L.) 36 02 32
- 16.º Robinson (Inter.) 36 02 52
- 17.º L. Bobet (F.) 36 03 13
- 18.º Brankart (B.) 36 03 49
- 19.º Nencini (I.) 36 03 52
- 20.º Gainche (O.-S.) 36 04 13
- 21.º Rohrbach (C.-M.) 36 04 17
- 22.º Fore (B.) 36 05 39
- 23.º Van Geneugden (Bélgica) 36 05 52
- 24.º Erzzer (H.-L.) 26 06 31
- 25.º Van der Borgh (H.-L.) 36 06 35
- 48.º BOVER (E.) 36 17 51
- 49.º MANZANEQUE (España) 36 18 01
- 58.º BAHAMONTES (España) 36 19 22
- 67.º B. RUIZ (E.) 36 21 03

### LAVADORAS A PLAZOS

**Bisquerra**  
Bollinas

- 77.º MORALES (E.) 36 25 58
- 82.º GALDEANO (E) 36 36 18
- 99.º OTANO (E.) 36 48 02
- 105.º MORENO (E.) 36 58 31
- 107.º SUAREZ (E.) 37 03 18

### CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA DE HOY

- 1.º Bélgica (Planckaert, Brankart, Desmet), 3-23-15
- 2.º Francia (Anquetil, Bobet, Mahe), 3-26-01
- 3.º Holanda-Luxembur. (Gaul, W. Van Est, P. Van Est), 3-26-33
- 4.º Centro-Mediodía (Geminiani, Rohrbach, Graczyk), 3-29-32
- 5.º ESPAÑA (Suárez, Moreno, Bahamontes), 3-31-08
- 6.º Italia (Nencini, Catalano, Baffi), 3-31-17
- 7.º Oeste-Sudoeste (Gainche, Morvan, Le Menn), 3 h. 33 m. 01 s.
- 8.º Suiza-Alemania (Reitz, Faveiro, Friedrich), 3-33-22

### VUELTA A FRANCIA-58 CHALLENGE

**MARTINI**  
12.500.000 Frs. premios

### Los 108 supervivientes

- |  |   |
|--|---|
| <b>FRANCIA</b><br>Jacques ANQUETIL<br>Gilbert BAUVIN<br>Louis BERGAUD<br>André DARRIGADE<br>Louis BOBET<br>Joseph GRAUSSARD<br>François MAHE<br>Francis PIPELIN<br>René PRIVAT<br>Roger STABLINSKI<br>Jean WALCOWIAK                     | <b>CATALANO</b><br>DALL'AGATA<br>FAVERO<br>FERLENGHI<br>NASCIMBENE<br>NENCINI<br>PADOVAN<br>PINTARELLI<br>HOLLANDA<br>LUXEMBURGO<br>HOLLANDA  |
| <b>CENTRO-MEDIODIA</b><br>Henri ANGLADE<br>Mario BERTOLE<br>Emmanuel BUSTO<br>Claude COLETTE<br>Jean DOTTO<br>Georges GAY<br>Raphaël GEMINIANI<br>Jean GRACZYK<br>Pierre POLO<br>Antonin ROLLAND<br>Marcel ROHRBACH<br>Raymond CHAUSSEAU | <b>DAMEN</b><br>DE JONGH<br>KERSTEN<br>LAHAYE<br>Wim VAN EST<br>Piet VAN EST<br>G. VOORTING<br>Van DEN BORGH<br>LUXEMBURGO  |
| <b>PARIS-NORDESTE</b><br>Jean-Claude ANNAERT<br>Nicolas BARONE<br>Stanislas BOBER<br>Jean DACQUAY<br>Serge DAVID<br>Edouard DELBERGHE<br>André DUPRE<br>Fernand LAMY<br>Raymond HOURELBECKE<br>Maurice MOUCHERAUD<br>Maurice QUENTIN     | <b>BOLZAN</b><br>ERNZER<br>Charly GAUL<br>SCHMITZ<br>SUIZA-ALEMANIA<br>SUIZA<br>Ernest ECUYER<br>Walter FAVRE<br>Anton GRAESER<br>Jean-Claude GREI<br>Hans HOLLENSTEIN<br>Ernest TRAXEL<br>ALEMANIA<br>Lothar FRIEDRICH<br>Mathias LOEDER<br>Reinhold POMMER<br>Franz REITZ<br>Horst TUELLER  |
| <b>OESTE-SUDOESTE</b><br>Jean BOURLES<br>Jean GAINCHE<br>Camille LE MENN<br>Eugène LETENDRE<br>Jean MALLEJAO<br>Robert ROUDAUT<br>Joseph MORVAN<br>Fernand PICOT<br>Tino SABBADINI<br>Joseph THOMIN<br>Robert VARNAJO                    | <b>BELGICA</b><br>Jan ADRIAENSSENS<br>Jean BRANKART<br>Pino CERAMI<br>Armand DESMET<br>Gilbert DESMET<br>Noel FORE<br>Jos HOEVENAERS<br>Rik LUYTEN<br>Planckaert<br>Martin VAN GENEUGDEN<br>André VLAVEN<br>INTERNACIONAL<br>AUSTRIA<br>CHRISTIAN<br>PORTUGAL<br>BAPTISTA<br>BARBOSA<br>IRLANDA<br>ELLIOT<br>INGLATERRA<br>BRITAIN<br>Brian ROBINSON<br>DINAMARCA<br>Hans ANDRESEN<br>Kai Allan OLSEN |
| <b>ESPAÑA</b><br>F. M. BAHAMONTES<br>Salvador BOTELLA<br>Miguel BOVER<br>Jesús GALDEANO<br>Fernando MANZANEQUE<br>Carmelo MORALES<br>Francisco MORENO<br>Luis OTANO<br>Bernardo RUIZ<br>Antonio SUAREZ                                   | <b>ITALIA</b><br>BAFFI<br>BOTTECHIA<br>R. BRENIOLI  |

...CREÍA QUE MI VESTIDO QUEDABA BLANCO HASTA VER EL TUYO.....



...Yo estaba realmente contenta con el producto que empleaba para lavar; pero se me abrieron los ojos al ver el vestido de Teresa... mucho más blanco que el mío. ¿Cómo podía ser?

"Lavo con OMO" fué su respuesta. Y lo dijo entusiasmada porque, con la rápida y abundante espuma de OMO obtenía con menos esfuerzo mejores resultados.

¡Tenía razón! Lo he comprobado. Da gloria lavar con OMO. Siempre obtengo con OMO, fácilmente, una blancura incomparable; además, la ropa recibe el trato delicado que merece.



**LAVA MÁS BLANCO**

¡No olvide comprar su vale OMO!

# BASORA COLGO LAS BOTAS

## «Me voy siendo titular del Barcelona...»



Antes de comenzar el encuentro de despedida de Basora, éste salió a saludar en el centro del campo, junto a los que fueron sus compañeros de equipo Segarra, César, Manchón y Seguer.

### BARCELONA

(De más de 100 años de historia) — Cargado de gloria y laureles, cuando todavía estaba muy arriero, en la cúspide, estansiao Basora ha colgado las botas. La semifinal contra el Atlético de Bilbao fue su último partido oficial, aún cuando el domingo todavía jugó —ya despidiéndose por completo de todos— frente a los holandeses del Enschede. Frente a los "leones" de San Mamés, que después acababan proclamándose campeones, Basora nos regaló todavía con dos goles dignos de su categoría, uno de ellos lanzándose en plegeon, para rematar de cabeza el balón, a un palmo del suelo, volviéndose en el fango. Si uno no hubiera conocido y admirado desde hace más de una decena de años a Basora, aquí gol —por el solo— resuena el portentoso historial de un gran futbolista en el que se aunaba clase, valor y amor propio. Basora, al terminar el encuentro, lloro, no ya solo por su adiós, sino porque el Bilbao dejaba en la cuneta al Barcelona y, con él, se esfumaba su ilusión de despedirse siendo, una vez más, campeón.

En esta época triste y lamentable en que el superprofesionalismo lo mixtifica todo quedan muy pocos, poquisimos, Basora. Pero, al irse él, la afición, los que aman el fútbol verdad no solo se ponen tristes porque se les va un ferriero, sino porque su puesto, seguramente, será cubierto por un superprofesional más.

El "monstruo" de Columbus, de éxitos con sus veinticuatro tras un alarga carrera plagada de partidos internacionales a cuantas ha sabido ser hombre hasta en el momento de la retirada. Él, está, físicamente en condiciones. Esta, su última temporada, la ha demostrado sobradamente; pero al Barcelona llegan cada vez más y más "vedettes" extranjeras a las que acabarán no sabiendo donde poner y, lógicamente —para justificar el dinero que cuestan— acabarán arriñonando a todos los delanteros indígenas. Basora ha sabido verlo así y ha preferido retirarse a tiempo, antes de que le retiren, aunque sea inmerecidamente. Hace tiempo nos decía otro famo-

so internacional, en la cúspide de la fama:

—Yo sólo pido a Dios fuerza de voluntad para retirarme a tiempo. El fútbol es un veneno que no quiero dejar nunca, aún a fuerza de hacer muchas veces el ridículo arastrándote después por equipos de infima categoría en los que no haces otra cosa que desmarcar tu propia trayectoria e historial deportivo.

Basora no estaba todavía en condiciones de retirarse, pero ha tenido la suficiente fuerza de voluntad para hacerlo.

—Así —dice— quedará en todos un buen recuerdo de mí. Me fui siendo titular del Barcelona... y solo yo se lo que me ha costado tomar la decisión. He sufrido mucho, pero a medida que fuera pasando el tiempo me sería más y más difícil el irme. Me voy satisfecho de todo cuanto he hecho; e todas partes he dejado amigos. He vivido durante doce años por y para el fútbol, a que lo he dado todo incondicionalmente. Me voy satisfecho de mí mismo.

Basora podría haber añadido muchas más cosas, pero ha sido siempre modesto. Pudo decir que el paso por el fútbol dejando un claro ejemplo de lo que debe ser el futbolista deportista y caballero, de como se defienden y se sienten lo escolares de un club y los de un equipo nacional cuando a uno se le hace el alto honor de representarlo. Con Basora, afirmamos nosotros, se va un mucho de la poca dignidad y amor propio, coraje y entusiasmo que todavía quedan por éstos campo sde Dios de Primera División.

### «DIABETICOS»

Vuestra salud depende de vosotros mismos; aprender a cuidaros y prevenirlos, conociendo el libro del Dr. Campos de España recientemente editado.

«GUIA DEL DIABETICO»  
Solicite contra reembolso de su importe 60 Ptas. a «Exclusivas C. de E.» Bravo Murillo n.º 29. — Madrid.

### BALONCESTO

## Los primeros rumores del verano

### Como cada año, «habrá» gran cantidad de cambio de jugadores

Clausurada la temporada oficial y en este periodo de descanso que se inicia ahora antes de reanudar los entrenamientos, son muchos los rumores que circulan sobre el posible cambio de jugadores y técnicos de un equipo a otro.

Este verano, como todos los demás, no podían faltar estas noticias de cambios y para usted lector, hemos recogido todos los que circulan por ahí y de acuerdo con ellos, los equipos de primera categoría quedarían formados de esta manera:

**HISPANIA:** Cese de Francisco Prades como entrenador, cargo que ocuparía Bartolomé Rullán nuevamente, pasando aquí a desempeñar el puesto de delegado, juntamente con el popular Miguel Pernat, como secretario técnico.

Referente a los jugadores, se prescinde de Tolo Ramon, Serra y Calafell y serán altas Gil y V. Jiménez, de Español, Bosch y Julio del Lube.

**PATRONATO:** Continuará cuidándose del equipo Pedro Coll y se anuncian las bajas de Miguel

Vidal y Banús, por abandonar el baloncesto activo, si bien contarán con un jugador nuevo, un marino catalán que dicen las di todas. Además de esta alta, podrá contar con un juvenil o dos de su cantera.

**LA SALLE.** Nuevamente volverá a formar este conjunto en el Campeonato de Primera, si bien es una verdadera incógnita cual será su cuadro de jugadores. Solo sabemos que de su dirección técnica se encargará Jahné Bosch, teniendo a su lado a Miguel Bernat.

Juntamente con el equipo de primera, se anuncia en el La Salle la formación nada menos que de cinco equipos juveniles.

**ESPAÑOL.** Desgraciadamente, nuestras noticias son de que desaparecerá este pundonoroso conjunto de Son Español y no le veremos actuar en esta temporada, si bien lanzará dos equipos juveniles en sus respectivas competiciones.

**LUBE:** La disolución del Español le habrá ido bien al Lube, ya que Bartolomé Horrach pasará a ser su delegado, siendo altas sus jugadores Gil, V. Jiménez y Ferrades, contando también con el alta de otro jugador juvenil, de procedencia desconocida.

Y en cuanto a las bajas, creemos serán muchas, ya que nuestros informes son de que solamente quedarán cuatro o cinco como máximo de los diecisiete que llegó a tener fichados en la pasada temporada.

**MOLINAR:** Seguirá Gamonal al frente del equipo, que contará con todos los mismos jugadores de ahora, además de la incorporación de Casellas, que ya figura en sus filas y de su flamante nueva pista, que no es poco.

**J. MARIANA:** Ninguna variación registrará el conjunto de Soler, que contará con todos los mismos elementos que en la temporada que acaba de finalizar.

Y estos son los rumores que circulan por ahí. De todos ellos, veremos cuales se quedan en realidad, o simplemente habrán sido eso: rumores. Lo importante es que todos los equipos se apresten a la lucha, decididos a que en la próxima temporada se hable de ellos y que entre todos se aumente el nivel de nuestro baloncesto.

Hoy les ha correspondido a los equipos. Próximamente ofreceremos a ustedes los rumores con respecto a las competiciones y Federación y otra vez de jugadores, ya que indudablemente volverán a producirse.

TONY

## El Andraitx logra su segundo título de la temporada

### Aún cuando perdiera frente al Son Servera, se adjudica la «Copa Presidente F. B. F.»



Equipo de la «U. D. Andraitx», campeón 2.ª categoría regional y «Copa Presidente de la Federación Balear de Fútbol»

El pasado domingo se celebró en Andraitx el último encuentro de la fase final de la «Copa Presidente de la Federación Balear de Fútbol». Contendieron el equipo local y Son Servera, venciendo este último por 2-3, pero proclamándose campeón el Andraitx, porque el domingo anterior en Son Servera, había conseguido ganar por 2-5, siendo el resultado definitivo 7-5 a favor de los andraitxeros.

El veterano campo de deportes «Sa Plana», registró el mejor entradón de la temporada, nos atrevemos a decir el mayor de su vida deportiva; hasta «Es Campets», estaba más concurrido que de costumbre.

La primera parte, el Andraitx dominó más a su contrincante, mostrando a sus «chinchas», que puede tutearse con los equipos que militan en 1.ª regional. Porcel III, consiguió el primer gol, empatando poco después Caldentey; antes de terminar el primer tiempo, Covas, después de sortear varios contrarios, tiró con fuerza a puerta, logrando el 2-1 para los locales.

En la continuación fue Son Servera quien llevó la iniciativa, destacando la rapidez de su línea delantera, bien apoyada por Gayá, y contenida la mayoría de veces por el defensa lateral Covas. Consiguieron dos goles más por mediación de Núñez y Andreu, adjudicándose la copa que «Talleres Pons» había ofrecido para disputarse en este encuentro. En esta segunda parte, Porcel III, falló un penalty, con que fue castigado el equipo serverense.

Terminado el encuentro se dispararon cohetes y una estruendosa traca, para festejar la doble victoria —Campeones de segunda regional y «Copa Presi-

dente»—, conseguida esta temporada que acaba de finalizar.

Dirigió el encuentro el señor Grande, que no encontró dificultades a causa de la corrección que fue jugado el encuentro por ambos conjuntos, formando a sus órdenes así:

**SON SERVERA:** Linás; Sard, Barrachina, Capó; Caldentey, Bellester; M. Servera, Núñez, Gayá, J. Servera y Andreu.

**ANDRAITX:** Vidal; Covas, Porcel II, Gomila; Mas, Armijo; Porcel III, Maymó, Ribot, Porcel I y Sagrado.

Por la noche, en el local de la «U. D. Andraitx», se brindó con champán por la prosperidad del Club, para que la próxima temporada sea tan brillante como la última, y que no dudamos lo será, porque su dinámica Directiva y preparador del equipo, trabajan incansablemente, bien apoyados por una numerosa afición, con deseos de ver fútbol, si es posible, de mejor calidad.

La Directiva repartió a los jugadores una gratificación, donativos de aficionados y de la propia Directiva, por su buen comportamiento durante esta competición. —J. A. R.

Por primera vez en España, un número extraordinario de

### «ARRIBA»

un periódico dedicado enteramente a la Marina de Guerra; eso será el número de especial, que aparecerá en fecha próxima.

ASEGURADO: No se pida al médico lo que tiene que recetarle. El sabe lo que te hace falta y te lo dará.

### Carrera ciclista en Lloseta

Como se anunció días pasados, el próximo domingo día 8 tendrá lugar en Lloseta una gran carrera ciclista en la que podrán participar todos los corredores de la categoría Aficionados y Principiantes con posesión de licencia de la U.V.E.

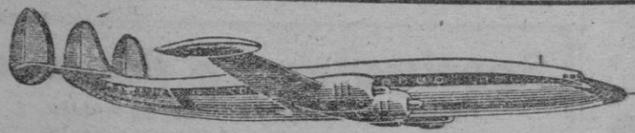
El recorrido será aproximadamente de unos 110 kms. y los premios a disputar serán los siguientes:

- 1.º—600 pesetas y un monumental trofeo obsequio de las destilerías Mesquida de Miguel Mesquida Capella de Sant Jordi.
- 2.º—450 ptas.
- 3.º—350 id.
- 4.º—250 id.
- 5.º—150 id.
- 6.º—100 id.
- 7.º—75 id.
- 8.º—50 id.

Las primas recibidas para disputarse en el transcurso de la carrera son cuantiosas y se darán a conocer antes de la salida que está prevista para las 15:30 de la tarde.

La inscripción pueden hacerla los corredores en el local de la U. C. Llosetense, teléfono núm. 12 hasta las doce horas del domingo día 6.

Servicios aéreos interinsulares  
**PALMA-IBIZA :-: PALMA-MAHON**  
y viceversa  
**AVIACO** Conquistador, 42  
**LINEAS AEREAS** Tel. 7781  
y Agencias de Viajes



## Vuele a PUERTO RICO, CARACAS Y BOGOTA en los magníficos Super G Constellation de IBERIA

### SALIDAS:

Todos los jueves y domingos desde Madrid para

### SAN JUAN DE PUERTO RICO Y CARACAS

A partir del 6 de julio, el vuelo de los domingos llegará hasta

### BOGOTA

### REGRESO:

Martes y sábados desde Caracas

y San Juan de Puerto Rico.

Los martes desde Bogotá

Infórmese en su Agencia de Viajes o en las Oficinas de



LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Un hogar confortable, con el acondicionador

DISTRIBUIDOR OFICIAL

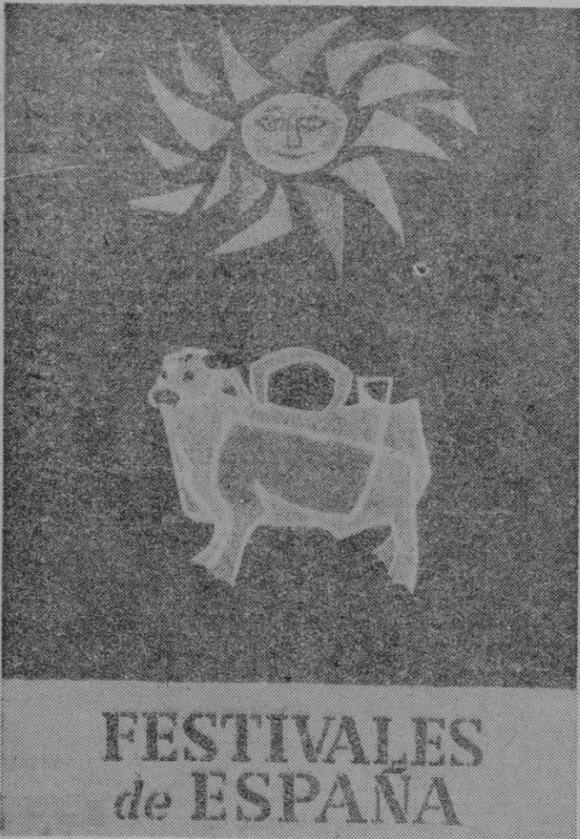
**fran** FRIGORIFICOS

YORK

Fabricados por ADASA bajo licencias de Borg-Warner YNT. Corp.-York División

Sindicato, 101

# Festivales Internacionales de España



## FESTIVALES de ESPAÑA

### Los Festivales

Las calles de nuestra ciudad se alegran con el cartel de los Festivales de España, síntesis de la nota popular, de la fiesta española, del sol, de la fulgurante llamarada de un molinillo que juguetea por los aires, de un castillo de fuegos de artefacto, de un toro ibérico en su versión más sencilla de un botijo de cerámica. Alegre clarín de unas noches que serán inolvidables para el público balear y para la riada pródiga de nuestro turismo extranjero, que unirán sus voces de elogio, después de los clamorosos aplausos que subrayan las actuaciones de los elencos artísticos que intervienen en el peregrinar de los Festivales por las tierras de España.

Se cumple el primer lustro del desarrollo feliz de esta labor que trae a públicos multitudinarios, mensajes de arte y cultura, que han venido a dignificar con su contenido las tradicionales fiestas.

Palma de Mallorca, con su I Festival Internacional se incorpora al Plan Nacional trazado por el Ministerio de Información y Turismo, que al incluir entre sus actividades los Festivales de España, procura no tan solo la realización de una labor encaminada a fomentar las manifestaciones artísticas del Teatro, la Danza y la Música, sino también al desarrollo de una política de educación popular que abarca a los más amplios sectores populares, por las cantidades módicas de los precios establecidos: así Palma de Mallorca ofrece más del 50% de su aforo total a localidades de 5 y 10 pesetas, para que nadie pueda privarse de presenciar estas galas de arte, esta antología de títulos y esta selección de intérpretes, que se reúnen por primera vez en un programa intenso, diverso y único en los anales artísticos de nuestra ciudad, gracias a las generosas aportaciones del Gobierno Civil, del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad, de la Excelentísima Diputación, del Fomento de Turismo, del Sindicato de la Hostelería, de la Cámara de Comercio y del Círculo Mallorquín, que aunados todos en la Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular han podido hacer una realidad esperanzadora, el ambicioso proyecto de dotar a Palma con unos Festivales que se inician con los mejores augurios y más loables propósitos.

Por esta razón se llevan los Festivales a espacios abiertos, que permitan grandes aforos y con ello el abaratamiento, por tanto, al máximo de las localidades aprovechándose siempre escenarios naturales en ciudades de interés monumental y turístico. De esta forma España se incorpora en el espíritu que ca-

cteriza a este tipo de Festivales, ya con tradición en Europa, de reunir en una sola manifestación artística los recursos de paisaje y de monumentos históricos, como escenarios de conciertos y representaciones teatrales o coreográficas, con el propósito primordialmente social y de extensión cultural que guía al Ministerio.

El programa no puede ser más atractivo en diversidad e interés, en nuestra página podrán apreciar las calidades de sus intérpretes y la importancia de sus actuaciones.

Esperamos el triunfo de nuestro I Festival Internacional, porque deseamos la continuidad de un Festival que empieza, porque el acierto de nuestra primeras Autoridades y Corporaciones, merece nuestro agradecimiento y nuestro ferviente apoyo, por el mérito del Ministerio de Información y Turismo al extender su loable tarea, y sabemos que tendrá el eco debido en la sensibilidad de nuestro público, que debe asistir cordialmente a estas representaciones concebidas única y exclusivamente en su favor.

### La Orquesta de Valencia y José Iturbi en nuestro festival

Por primera vez se presenta en Palma de Mallorca la Orquesta Municipal de Valencia. Fundada en el año 1943, fue José Iturbi, figura universal y gloria de España, uno de los pianistas más destacados del mundo, quien elevó a la Orquesta de su tierra natal a la categoría de internacional que este magnífico conjunto orquestal merece por su calidad artística. Con Iturbi realizó una brillante gira por Inglaterra, Escocia y Francia.

En su intensa actividad de conciertos en la Orquesta valenciana han precedido a José Iturbi, como directores titulares nombres tan prestigiosos como Lamotte de Grignon, Hans von Ren-



ITURBI

## en Palma TEATRO DE HOY

### Programa general

**TEATRO**  
COMPANIA "TEATRO DE HOY"  
Adolfo Marsillach, Primer actor y Director.

Maria Soler Leal, Milagros Leal, Olga Peiró, Salvador Soler Mari, con un gran elenco.

Día 5 de julio (sábado) once de la noche: ONDINA, de Jean Giraudoux, versión de Fernando Díaz Pla. Decorados y figurines de Víctor María Cortezo.

Día 6 de julio (domingo) once de la noche: ALEJANDRO, de Terence Rattigan, versión de Diego Hurtado. Decorados y figurines de Emilio Burgs.

Día 7 (lunes) once de la noche: LOS LOCOS DE VALENCIA, de Lope de Vega. Adaptación de Juan Germán Schröder. Decorados y figurines de Rafael Richarri.

**DANZA**  
Días 8, 9 y 10 de julio (martes, miércoles y jueves) once de la noche: BALLET ESPAÑOL DE PILAR LOPEZ, creado por ARGENTINA.

Elenco: Pilar López; Nana Lorca; Dorita Ruiz; M.ª Luisa Montero, Antonia del Puerto, Julia Cantala, Julia Alonso, Antonio Gades, Curro Vélez, Mario Maya, Eduardo Serrano, paco de Alba, Antonio Monllor.

Ricardo Modrego (Guitarrista); paco Carmona ("Cantaor"); Adolfo Abanades (Pianista); María

Rosa Caminals (Solista intérprete de Debussy; José Tomás (Solista de guitarra).

Colaboración extraordinaria de Alberto Portillo, Orquesta bajo la dirección de Adrián Sardo; Dirección: Tomás Ríos. Programas diferentes.

**MUSICA**  
Días 11 y 12 de julio (viernes y sábado) once de la noche. Concursos sinfónicos por la ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA. Director titular: José Iturbi, solistas invitados: Adeline Espi, Soprano; Luis Galve, pianista.

**DANZA**  
Días 13, 14 y 15 de julio (domingo, lunes y martes) once de la noche: BALLETS DE FRANCIA, de Janine Charrat.

Janine Charrat, Josette Clavier, Adolfo Andrade, Helene Trailine, Juan Giuliano, Leon de Pian y Doris Talline, Laura Proença, Paul Maure, Lily Reyes, Catherine Verneuil, Jacotte Bordier, con el Cuerpo de Baile.

Director de Orquesta: Daniel Stirn; Pianista concertista: Jacqueline Emery. Producción: Albert Sarfati (Paris).

Grandes programas diferentes integrados por obras del siguiente repertorio y otras.

Coreografías de Janine Charrat, Petipa, Fokine, Lifar, Taras, Skibine, Dollar, Dolin.

### LOS BALLETS

### Pilar López, embajadora de un arte exquisito

En la temporada de 1957-58 debuta en el Teatro Eslava de Madrid, después de una tournée artística por los escenarios de Londres, Dublin y París, subrayada siempre por los más encomiásticos comentarios ante la novedad de un repertorio de estrenos y de una excelente nueva formación artística, prueba evidente de la capacidad creadora de Pilar López, maestra que ha dado durante toda su carrera artística nombres y figuras al Ballet Español, formados junto a ella en su infatigable tarea diaria de coreografía y maestra de baile.

La presentación en el Teatro Eslava, con un conjunto perfec-

tamente disciplinado, plena de aciertos maravillosos, incorporaba al extenso repertorio un homenaje al músico francés Claude Debussy, vertiendo con inimitable gracia e inspirada intención sus «Preludios e imágenes», en los cuales ha sido destacado especialmente por la crítica su feliz versión de la «Tocata», donde por primera vez en la historia



PILAR LOPEZ

del Ballet Español se enfrentan las Escuelas Clásicas y Flamencas, en contra-punto maravilloso. El Teatro de la Comedia de la Barcelona abre sus puertas por primera vez el arte coreográfico a la Compañía, habiendo de prorrogar la temporada prevista por la acogida sincera y admirativa del público catalán. Vuelve a Madrid, esta vez al Teatro de la Zarzuela, con su cuidada presentación, su disciplina producto del trabajo, que el entusiasmo de Pilar López impone a su Compañía, con la esperanza de ofrecer sus frutos a este público que siempre le fué fiel.

Este es un Breve resumen de la carrera y vida artística de Pilar López, que se sintió honrada con la concesión del Lazo y la Cruz de Isabel la Católica, impuesta en el nombre del Gobierno por el Excmo. Sr. D. Alberto Martín Artajo, Ministro de Asuntos Exteriores, en el Palacio de Santa Cruz, como reconocimiento a su entrega absoluta a la Patria, siendo embajadora artística en todas las geografías del mundo.

### PROPOSITO

Es necesario explicar el alcance de nuestro título. ¿Qué se entiende o qué entendemos nosotros por «Teatro de hoy»? Puesto que «Hoy» es una precisa medida de tiempo que señala una realidad inmediata, parece que «Teatro de Hoy» es el teatro que se está «haciendo» ahora, en estos momentos, exactamente en esta fecha determinada y que puede —o debe— morir mañana mismo cuando el teatro que nazca sea otro. Entonces, nuestro repertorio debería ser el de los últimos éxitos de París, de Londres o de Madrid O, para ser exactos, nuestras obras serían las mismas que se están ahora representando en otros sitios.

Pero nosotros no pensamos que el teatro sea algo tan variable como una moda que varía todas las primaveras. Ya sabemos que el teatro sufre también sus modas y que no es posible sustraerse al influjo del medio, al hechizo del ambiente. Pero creemos también que existe un teatro vivo, palpante y actual que no pertenece a ninguna época porque es eterno y que no tiene patria porque es de todos. Este es el teatro de hoy.

En este sentido, con contemporáneos Esquilo y Calderón, Plauto y Bernard Shaw. El arte no crea para unos amigos del artista —ni siquiera para sus enemigos, que es incentivo mayor—; el Arte es un monstruo sea entrañas devorador de siglos y de hombres. Sólo la vida puede explicarse alguna vez, de tarde en tarde, el fenómeno artístico. Por eso hay que acercarse al Arte con una inmensa capacidad de asombro.

Dos caminos se presentan al realizador escénico al comenzar su trabajo. Hemos dichos dos caminos y debimos decir dos problemas.

### COMENTARIOS A SU INTERESANTE REPERTORIO

Adolfo Marsillach, el joven director y magnífico actor, ha querido lograr con la selección de las obras que figuran en su repertorio, presentar al público un ejemplo de tres géneros teatrales totalmente diferenciados. Si puesta en escena, sus montajes escénicos y la perfecta interpretación de su numeroso elenco han sido acreedores de los más vivos y entusiastas elogios de la prensa en cuantos festivales han venido actuando durante esta temporada.

Hará su presentación la compañía «Teatro de Hoy», en la función de gala del sábado día 5 en el Teatro Principal, con «Ondina», de Jean Giraudoux, adaptación española de Fernando

Díaz Pla con decorados de Víctor María Cortezo. Tiene la ventaja de ser la primera obra de Giraudoux, que se representará en nuestro país cuando ya ha recorrido triunfalmente todo el mundo.

El montaje de «Ondina», es particularmente original. La historia de la aventura poética de una sirena, enamorada de un caballero. Permite especiales alicientes escénicos. Las Ondinas quieren arrebatarse de los brazos de la sirena al caballero. Le tientan, le mienten, le ofrecen... El castillo donde ocurre la acción se convierte en un Tabuloso campo de maravillas, donde todo se encanta y se transforma ante la varita mágica de los prestigiosos artistas.



MARSILLACH

El día 6 se representará otra «Alejandro Magno» de Terence Rattigan, versión española de Diego Hurtado, con decorados y figurines de Emilio Burgs. El primer César del Mundo el primer Napoleón de la Historia. Toda la tremenda y avasalladora humanidad de Alejandro Magno de Macedonia, hijo de un Filipo, a través de la visión de un mejor escritor inglés de nuestra época: Terence Rattigan.

El día 7 se pondrá en escena la obra «Los locos de Valencia» de Lope de Vega, adaptación de Juan Germán Schröder, con decorados y figurines de Rafael Richarri. Es curioso pensar esta comedia de Lope no se ha representado nunca, pertenece a un género de obras graciosas de Lope, el tipo de comedias de red en las que era, más nuestro Fénix de los Ingenios. En un hospital de locos de Valencia ocurren los episodios divertidos que pueda imaginar. El amor, la aventura, el engaño, la capa y la espada, dentro más castizo y pimpante ambiente español.

### Festivales de España

I FESTIVAL INTERNACIONAL DE PALMA  
HOY A LAS ONCE MENOS CUARTO DE LA NOCHE  
Coliseo Balear (Plaza de Toros)

### FESTIVAL DE ARTE POPULAR DE LAS ISLAS BALEARES

Con la participación de las más renombradas Agrupaciones de bailes populares de las Islas de Mallorca, Menorca e Ibiza, que presentarán una selección de las danzas más características y bellas del archipiélago.

PRECIO DE LAS LOCALIDADES	Pts.	
Sillas ruedo:		
Fila 1 a 14 . . . . .	20	150 PARTICIPANTES.
Fila 15 a 30 . . . . .	15	40 GRUPOS DE BAILLES POPULARES.
Barrera, contrabarrera y delantera tendido . . . . .	15	9 AGRUPACIONES DIFERENTES.
Tendido bajo (fila 1 a 10) . . . . .	10	UNICA OCASION PARA ADMIRAR EN CONJUNTO EL FOLKLORE BALEARENSE.
Tendido alto . . . . .	5	
Grada y andanada . . . . .	5	
Palcos 6 entradas . . . . .	50	

**TAQUILLAS**  
De 9'30 a 13'30 y de 16 a 20 h.:  
Oficina de Turismo (Paseo del Generalísimo, 40)  
Viajes Galicia (Plaza Gomila, El Terreno)  
Pensión Chibre (Calamayor)  
Bar Rosales (Calle San Miguel)  
Café Triquet, (Sindicato, 200).  
De 20 horas en adelante:  
Plaza de Toros.  
SE ENCUENTRAN A LA VENTA LAS LOCALIDADES PARA LOS TRES PRIMEROS DIAS DEL FESTIVAL  
Trenes especiales de Sóller para esta exhibición folklórica

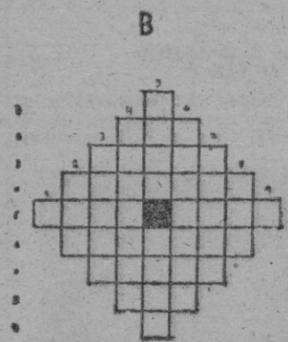
### Velada teatral de la Casa de Menorca

Mañana sábado, a las 10 de la noche y en el local social se celebrará una gran velada.

El cuadro escénico de la Casa podrá en escena el sainete cómico en 3 actos de J. de Lucio y J. Moyron. ¿Quién me compra un lio? Celebrándose después un Gran Fin de Fiesta.

Con motivo de la clausura de la campaña lírico-teatral 1957-58 que con la representación de la presente obra se lleva a cabo, la Comisión de Festejos y los artistas componentes de los Cuadros Lírico y Escénico de Casa de Menorca, quieren aprovechar la ocasión para expresar al distinguido público que en el curso de la temporada ha ido asistiendo regularmente a las funciones, su más simpático agradecimiento por el apoyo económico, pero principalmente moral, que esta asiduidad de público representa para los artistas.

### CRUCIGRAMA



#### HORIZONTALES

- 1.-Consonante.
- 2.-Adverbio latino (al rev.)
- 3.-Que gozan de salud.
- 4.-Doblar o remachar la punta de un clavo u otra cosa análoga (al rev.)
- 5.-Pejesapo. Pueblo de la provincia de Guipuzcoa.
- 6.-Serie de eslabones entrelazados entre sí.
- 7.-Tela de hilo que se usaba para sábanas, camisas, etc. (pl.)
- 8.-Lugar de la provincia de Lérida.
- 9.-Vocal.

#### VERTICALES

- 1.-Consonante.
- 2.-Parte inferior y más gruesa de la antena (al rev.)
- 3.-Prendas de abrigo, largas, sueltas y sin mangas (al rev.)
- 4.-Asiento elevado desde donde el maestro da lección a los discípulos.
- 5.-Vasija a modo de caldera. De él sale en una casa refrsecándola (al rev.)
- 6.-Clavos de madera.
- 7.-Espuertas grandes, regularmente sin asas.
- 8.-Zumaque (arbusto).

(Solución en 7ª página)

## Los Estrenos

### DIANA

(La regaza del palio)

Proyección: Sala Augusta. Nacionalidad: Italiana.

Los dos principales atractivos de esta película son: la maravillosa ciudad toscana de Siena con sus fiestas medievales y sus monumentos, y el "monumento" ambulante que se llama Diana Dors, la inglesa que vino a Mallorca el año pasado a pasar unas vacaciones para hacer vacilar a nuestro querido fotógrafo.

Claro que tras estos dos pretextos está el estupendo Luigi Zampa, italiano al fin, que dirige la película aprovechando genialmente la belleza monumental de su maravillosa tierra y sacando excelente partido del color.

La película es un derroche de belleza plástica y turística. Hay una escena de amor, con las airoas torres de San Gimignano al fondo, otra con el grupo marmoreo de la Catedral, el Baptistero y el Campanile de Pisa, otras muchas con la catedral de Siena, la Señoría, las bellas calles de la ciudad, sus palacios, los inolvidables alrededores, con un fondo de reportaje de las fiestas anuales de la histórica ciudad toscana con su famosa carrera del "palio", de honda raigambre en el espíritu apasionado y hondamente municipalista de los sieneses, artistas hasta en la brutalidad.

Pero hablemos de Diana Dors. Diana es un "monumento" rubio platinado, tipo Marilyn Monroe, o si ustedes lo prefieren, como Jane Mansfield, la otra rubia "monumental". Pero Diana con sus graciosas incorrecciones fisiónómicas no resulta tan provocativa. Es una muchacha fina y, "a pesar de todo", discreta, que se mueve ante la cámara con bastante acierto. Su compañero, Vittorio Gassman, muy principesco y muy italiano es el excelente actor de siempre.

El crítico recomienda esta película porque es italiana, porque está filmada en Italia y porque es francamente "monumental". La verdad ante todo.

G. F. M.

### «Asalto a la tierra»

Proyección: Sala Astoria

La sala Astoria, nos presenta otra nueva película japonesa de "anticipación" o, si lo preferen, de pseudo ciencia ficción aplicada al cine de aventura.

«Asalto a la tierra» es sencillamente una película que parte de las historietas —más o menos inspiradas en Wells o sus imitadores— en las que trenadas armas caen sobre la tierra para sembrar la muerte y la desolación: Rayos que eliminan, plati-

los volantes, seres retorcidos que manejan la desolación.

«Asalto a la tierra», tremebunda en sus capítulos dedicados a esas armas que caen sobre el pobre hombre de este mundo, ha sido dirigida con amenidad y habilidad en los trucos por Koji y sus intérpretes cumplen muy bien con sus cometidos.

«Africa bajo el mar», con Sofia Loren, es el otro fin del programa.—X

### «AGUAS AMARGAS»

Proyección: Palacio Avenida.

En esta cinta italiana ha sido mayor la ambición de Sergio Corbucci, el director, que sus logros. Y no es que la ambición haya sido excesiva, pues en «Aguas Amargas» no hay pretensión de originalidad, sino de seguir con más o menos intensidad la pauta de las películas de emoción.

Todas las situaciones de tensión o de "suspense", si se prefiere así, han sido estruendosas más o menos hábilmente.

Violencias, luchas, la banda al margen de la ley, momentos de angustia, sentimentalismos etc. se agitan en el argumento de «Aguas Amargas».

Para quien no alambica en exceso, la película puede resultar entretenida.

Discretos en sus papeles Willi Vitale, Piero Lulli, Narsiso Parigi, Mirella Uberti y el resto del reparto y la figuración. Fotografía y fondos musicales, acertados.—V

### «MUJERES EN LA CALLE»

Producción: Nert americana. Proyección: Balear y Prog. eso

En torno a la vida de tres reclusas, que han cumplido condena, se ha filmado una película entretenida y que culmina con unas escenas finales de verdadera emoción, en la persecución de un ladrón por azoteas y tejados.

En el mismo film se cuentan el reencuentro con la ciudad de las tres delinquentes, cada una por su lado y un sólo encuentro de ellas. Las tres luchan por volver a su antigua vida equivocada y pasan sus malos ratos para conseguirlo. Tres mujeres muy distintas, pero que la vida en el presidio las ha reformado y no tienen más deseos que vivir tranquilas.

La parte interpretativa es aceptable en Jean Collins, y bastante buena en Yvonne Mitchell y Terence Morgan, así como también por parte de Buck Harrison. La película resulta entretenida y al final interesa más.—XX

### «SECRETO DE CONFESION»

Proyección: Salón Rialto

La pantalla del Salón Rialto dio a conocer ayer, en un programa altamente popular, la nueva película titulada «Secreto de confesión», en la que un acusado inocente lucha por explicar su verdad.

Película de muchos matices por la personalidad de los personajes que la animan, y un asunto de los que gustan al gran público. Es decir, un asunto novelesco y enormemente sentimental.

«Secreto de confesión», ha sido dirigida por Victor Tourjansky y sus intérpretes, nuevos en nuestras pantallas, cumplen muy bien sus cometidos.

De complemento va el film de Linda Darnell y Vittorio de Sica titulada «Los últimos cinco minutos».—XX

## LA GRAN NOVILLADA DEL DOMINGO

Tres ases de la novillería y una ganadería prestigiosa

Mañana sábado, «LOS ASES»

Una excelente novillada se anuncia para el domingo, una novillada cuyo cartel se acredita solo, ya que sobre el papel no puede ser superado. Lo integran los punteros Juan Vázquez, Alfonso Vázquez II y Paquito Calvo, con novillos de don Julio Garrido.

No importaría que anadiéramos más para que el aficionado apreciara la bondad de la combinación, tan prometedora y sugestiva desde todos los puntos de vista. Pero bueno será decir que en Palma se hablaba ya de un posible mano a mano entre los dos

maximos triunfadores de esta temporada, Juan Vázquez, el finísimo diestro de Sevilla y Alfonso Vázquez II, el diminuto pero gran torero de Colombia. Sin embargo, el señor Balaña empresario número uno y aficionado competitivo, ha querido añadirle más fuerza todavía a la combinación, poniendo en la competencia a otro diestro triunfador que viene arrollando en cuantas corridas actúa, como sucedió el pasado domingo en Valencia. El Paquito Calvo, novillero de estilo impecable y valor inaudito, llega a Palma dispuesto a conquistar el aplauso y a no dejarse ganar la pelea por nadie.

Teniendo en cuenta la valía de los tres espadas y el prestigio de la ganadería de don Julio Garrido de Jaén, es lógico suponer que el domingo veremos una corrida de las que no se olvidan.

Mañana sábado, también habrá espectáculo en el Coliseo Balear, nada menos que la aplaudida y muy renombrada banda Los Ases. La auténtica competidora de El Empastre.

### CARTELERIA

#### CINES

ASTORIA. — Desde las 3:45: «Asalto a la Tierra» y «Africa bajo el mar».

AUGUSTA. — Desde las 3:15: «Diana» y «Trampa de acero».

AVENIDA. — Desde las 3:15: «Aguas amargas» y «Los caballeros las prefieren rubias».

BORN. — Desde las 3:15: «Ayer fue primavera» y «Crimen perfecto».

BALEAR. — Desde las 3:00: «Mujeres en la calle» y «Locuras de verano».

CAPITOL. — Desde las 3:30: «Unidos por el crimen» y «Adios juventud».

DORADO. — Desde las 3:30: «Aquí están los Aguilares» y «El diablo de las aguas turbias».

FANTASIO. — Desde las 3:00: «Proa al cielo» y «El niño y el unicornio».

HISPANIA. — Desde las 3:00: «Unidos por el crimen» y «Adios juventud».

LIRICO. — A las 3, 6:30 y 10. No-Dú, Dibujos y «La Vuelta al Mundo» en 80 días.

METROPOL. — Desde las 3:30: «Juanillo, papá y mamá» y «No se case en Montecarlo».

MODERNO (Sta. Catalina). — «Proa al cielo» y «El diablo de las aguas turbias».

ORIENTAL. — Desde las 3:00: «Aquí están los Aguilares» y «El diablo de las aguas turbias».

PROTECTORA. — Desde las 3:30: «Juanillo, papá y mamá» y «No se case en Montecarlo».

PROGRESO. — Desde las 3:00: «Mujeres en la calle» y «Locuras de verano».

RIALTO. — Desde las 3:30: «Secreto de confesión» y «Los últimos cinco minutos».

VICTORIA. — «Aquí están los Aguilares» y «El niño y el unicornio».

## Plaza de Toros de Palma

COLISEO BALEAR - EMPRESA PEDRO BALANA

ABADO 5 DE JULIO

Noche a las 11

Presentación del grandioso espectáculo taurino musical

### LOS ASES

HERMOSOS toreros 3

## Grandiosa novillada

Repetición de los triunfadores

JUAN VAZQUEZ y ALFONSO VAZQUEZ II

Presentación del fenómeno de los novilleros

PAQUITO CALVO



6 HERMOSOS NOVILLOS, 6 De Herederos de don Julio Garrido Juan VAZQUEZ Alfonso VAZQUEZ II Paquito CALVO Abierta el despacho de localidades en «Teatro Lírico» y «Bar Rosales».

LIBERTAD LAMARQUE  
CARMEN MONTEJO  
LUIS ALDAS  
LA INFAME  
DIRECTOR: MIGUEL ZACARIAS

## AQUARIUM del Hotel Victoria

TODOS LOS DIAS DE 8 A 12

APERITIVO-BAILE con las Orquestas de Marta Christel y ARNALDO y RITMO

El conjunto italiano que está imponiendo en Palma las últimas melodías de su país.

Todos los jueves: Fiesta Española

# LOS REPORTAJES DE Baleares

## Ultimos adelantos de la ciencia médica

ENTRE las noticias de actualidad científica que incansablemente llegan al público, pocas pueden igualar al interés con que se siguen los resultados de la lucha mundial contra el cáncer, una de las dos terribles plagas de la humanidad según el orden de mortandad. Estas enfermedades son: las de corazón y el cáncer; pero, es acaso la segunda la más terrible por los sufrimientos que acarrea a los afectados. Otro motivo del interés prestado a estas noticias es el presentimiento general que se tiene de ser una enfermedad sometida desde hace algún tiempo a estrecho asedio y en la que el anuncio de algún resultado definitivo para su curación es "algo que está en el aire", como el fruto maduro de un metódico esfuerzo científico que "tiene que dar resultado" de un momento a otro.

Voy a indicar brevemente unas "actualidades" de esta lucha patética y conmovedora.

El científico holandés, doctor Simón I. de Vries, hablando ante la Sociedad Internacional de Hematología, reunida en Boston, ha declarado que ha conseguido algunos "excelentes resultados" en el tratamiento de ciertos tipos de cáncer con el gas mostaza. Señala que "este tratamiento químico al parecer alarga la vida y al mismo tiempo controla el cáncer de

### Las margaritas silvestres proporcionan una nueva droga eficaz contra el cáncer

#### Estrecho cerco a la leucemia con una revolucionaria medicina: el "E-39"

Por JESUS SAINZ MAZPULE

forma que el paciente se encuentra mejor".  
**EL GAS MOSTAZA**  
 El tratamiento con gas mostaza se ha utilizado en experimentos con 23 pacientes que sufrían cáncer y ha tenido éxito en el 50 por ciento de los casos. Uno de estos pacientes pudo trabajar durante un año, antes de que se le declarase otra vez la enfermedad. El doctor de Vries añade que "indiscutiblemente este paciente habría fallecido si no se le hubiese aplicado el tratamiento; pero sigue con vida y además está respondiendo bien al nuevo tratamiento".

Cuatro especialistas del Instituto Sloan-Kettering manifiestan en un Informe a la Asociación Americana de Investigaciones

contra el cáncer que 16 de 28 tipos diferentes de células cancerosas trasplantadas a animales quedaron intensamente afectadas por un nuevo antibiótico conocido con el nombre de "mitomicina C". De estas 16, nueve fueron destruidas y 7 quedaron destruidas en un 75 por ciento. En el informe, firmado por los doctores H. Chistline Reilly, Kahematsu Sugiyama, Dorris Hutchinson y C. Chester Stock, se hace constar que la "mitomicina C" es el antibiótico más efectivo conocido hasta ahora contra estas células cancerosas.

**LA LUCEMIA, CURADA**  
 La "mitomicina C" fue descubierta en el Japón y ha sido probada en el Instituto Sloan-Kettering a petición de la "Kioua Fermentación Industrial", empresa farmacéutica japonesa. Hasta ahora existen solamente cantidades limitadas.

Se añade que los estudios hechos en laboratorios revelan que el 25 por ciento de los ratones con leucemia que fueron tratados, respondieron a la droga 6-MP, la más efectiva contra la leucemia aguda en el hombre y también respondieron a la "mitomicina C". Además, alrededor del 50 por ciento de los ratones atacados de leucemia y que habían sido resistentes a la droga 6-MP respondieron favorablemente a la "mitomicina".

Estos resultados parece que permiten llegar a alcanzar en el futuro el control de la enfermedad en aquellos niños en los que la leucemia ha sido hasta ahora resistente a las aplicaciones químicas.

Otro informe, firmado por los doctores Helene W. Tozlan y Robin A. Vallace, da cuenta de que ha sido localizada por primera vez la parte de una célula que se encuentra entre las defensas de los animales contra el cáncer humano trasplantado. Estos dos investigadores del Instituto Sloan-Kettering manifiestan que de estas células se pueden obtener otras envenenadas y que pueden destruir el cáncer. El descubrimiento puede contribuir al desarrollo de una vacuna anticancerosa.

#### DRUGA DE LAS MARGARITAS SILVESTRES

Los doctores Donald A. Clarke y George H. Hitchings subrayan, por su parte que se ha podido demostrar por primera vez que una droga es más efectiva contra una enfermedad sistémica si se aplica por la boca que cuando se aplica mediante inyección. En el experimento ha sido utilizado el "MPG", un nuevo compuesto

factor de la semilla reducida, según se observó, los glóbulos blancos y leucocitos de las ratas, como en la leucemia, y originaba una enfermedad parecido al cáncer de la sangre.

#### PARA DIAGNOSTICAR EL CÁNCER

El célebre Dr. Galeazzi-Lisi ha revelado, en los Congresos médicos celebrados en París y Baden-



Los doctores daneses Heigs Hund y Bonnevie, que han hecho unas sensacionales declaraciones sobre el cáncer. Sus experiencias con ratas, parecen adelantar la esperanza de que se haya conseguido una vacuna para evitar el cáncer, este gran azote de la humanidad.

consistente de droga 6-MP y glucosa. Aparentemente, cuando la "MGP" alcanza el tramo gastrointestinal, se separa del azúcar por la acción de las enzimas y se mezcla lentamente con la sangre. Esta mezcla lenta permite la acción efectiva de la original 6-MP en un grado mayor en los casos de cáncer.

Algunas autoridades médicas de Ontario, Canadá, anuncian haber descubierto una droga que creen puede contribuir a luchar contra la leucemia y enfermedades cancerosas. La droga se extrae de la semilla de una margarita silvestre abundante en Jamaica. Un

nueva sustancia que puede servir para diagnosticar el cáncer, pero no para curarlo. En una declaración a la prensa ha insistido. "Quede bien sentado que este reconocimiento que proponemos y consideramos específico para un rápido diagnóstico, no es una terapéutica para el cáncer; pero, nuestros estudios continúan".

Añade que el nuevo producto biológico ayuda a diagnosticar el cáncer cuando aún está en la fase latente. Debe utilizarse en casos de personas aparentemente sanas, cuyos parientes-colaterales, más bien que antepasados, han tenido

cáncer, o de parientes que han sido operados de cáncer y una recaída.

Nuevas esperanzas han surgido en el IV Congreso Internacional de Quimioterapia celebrado recientemente en Roma ante el informe del Dr. Gerard De Witt, Premio Nobel y descubridor de las sulfamidias y el Dr. Waks, descubridor de la estreptomicina.

#### EL "E-39", MEJORA EL CÁNCER

El primero ha explicado los resultados de su producto todavía en fase experimental que ya ha sido comprobado acción anticancerosa en ratas de laboratorio. Segundo declara los resultados sorprendentes. Se aplicó a ratas cancerígenas inestables o trasplantadas en los animales puestos en contacto directo con la solución del "E-39". El resultado ha sido que 24 horas después del trasplante, cuando la función de las metástasis, es la de la aparición de células cancerosas en otro punto del organismo, se vio que las citadas las habían literalmente destruido. Difiere que el producto había barrido del organismo células cancerosas. El "E-39" curó a 72 enfermos de cánceres incurables, o por lo menos con la enfermedad en un estado avanzado, demostro que de un periodo de tratamiento enfermos presentaban síntomas indiscutibles de mejoría, e incluso, iniciaban el camino de la curación. Esto, en 20 enfermos otros veinte, se registró la vista detención de la forma de "metástasis". El doctor especialista en medicina interna, que ha trabajado igualmente acerca las investigaciones del doctor Domack señala que, si se aplica el tratamiento quirúrgico de un tumor, el efecto de la cirugía se multiplica. El doctor Waks, en algún tratamiento único-terapéutico de la forma del tratamiento de las ferriedades infecciosas por los antibióticos. Apunta a la posibilidad de aniquilar o neutralizar un men determinado al mismo tiempo que se consolida el sistema defensivo del organismo, mediante nuevos productos, aislando y trayendo las células cancerosas sin daño para las sanas.

Estas son algunas de las interesantes novedades en el "asedio científico" organizado por distintos lados contra el cáncer, con grandes esperanzas próximas y sensacional éxito.

"Es un reportaje Agencia E.F.E. para 'BALEARES'"

### Los Festivales de España

## LOS BALLETS JANINE CHARRAT

#### PROGRAMA

##### DOMINO

Música de Brahms-Haendel. Coreografía de John Turas. Laura Prouca, Lily Reyers, Adolfo Andrade, León de Plan, René Gollard, Catherine Verneuil, Jacotte Bordier, Luciana Chlovitto, Robert Defilles, Talay Kudret.

Este ballet, inspirado en el tema y las reglas del juego del domino es un torneo, una lucha alegre entre blancas y negras. Un despliegue de brío y de gracia, un Ballet clásico movido con vigoroso ritmo de danza que se presenta por primera vez en España.

##### COPELIA

(Pas de deux)

Música de Leo Delibes. Coreografía de Arthur Saint Leo.

Josete Clavier, Boris Trailine.

##### CONCERTO

Música de Grieg. Coreografía de Janine Charrat, Janine Charrat, Juan Giuliano. La historia sencilla emocionante y eterna de un hombre y una mujer que se encuentran y se separan. Cada nota del magnífico con-

cual gira el eterno triángulo: Arlequin, Colombina y Pierrot. Ligera y alegre, triste en algunos momentos pero súbitamente olvidados, una encantadora historia de vivos colores, una farsa sonriente... en suma el verdadero teatro.

##### LA MUERTE DEL CISNE

Música de Saint-Saens. Coreografía de Michel Fokine. Janine Charrat.

Esta obra fué especialmente creada en 1905 por Michel Fokine para Anna Pavlova y destinada a una "soiree" en el círculo de la nobleza de San Petersburgo, habiendo dado la vuelta al mundo en éxitos constantes como ejemplo de breve técnica y delicadas maneras. Su música pertenece al "Carnaval de los animales" de Saint-Saens, el solo de violoncello llamado "El Cisne". Solamente la melodía nos hace pensar en la muerte de un pájaro solitario que ha tomado la figura de mujer con suaves movimientos, en flexible ondulación de los brazos se presenta el áctico del ave y un imperceptible temblor de las piernas sugiere la idea del movimiento insensible de las aguas a su paso. Después viene la agonía en sucesivos desfallecimientos para cumplirse su fatal destino.

##### COMBATE

Música de Ruperto de Manfield. Coreografía William Dollar. Hélène Trailine, Juan Giuliano.

La trágica historia de Clorinda, la princesa pagana amada por Tancredo a quien mata en un combate por no reconocerla, en el argumento de esta creación, de este magnífico ballet que se desarrolla en forma de un extenso "Pas de Deux".

##### SUITE EN BLANC

Música de Edouard Lalo. Coreografía de Serge Lajar.

"La siesta". Lily Reyers, Catherine Verneuil, Luciano Chlovitto. — "Pas de Trois": Helene Trailine, Adolfo Andrade, Paul Maure. — "Variations": Lily Reyers. — "Pas de Cinq": Josette Clavier. — "Mazurka": Boris Trailine. — "La cigarette": Helene Trailine. — "Pas de Deux": Laura Prouca, Boris Trailine. — "La Flute": Josette Clavier.

Es el primer ballet de Lifar sin argumento, inspirado en la partitura del compositor francés Lalo que compuso para el ballet "Namuons" en 1883; fué estrenado con éxito en la Opera de París el 23 de Junio de 1942 y constituye una de las obras más características de su repertorio. El contraste de los "tutus" blancos de las bailarinas y las mallas negras de los bailarines da el título al ballet, en el cual se desarrolla una gran variedad de evoluciones del cuerpo de baile de una gran belleza plástica con encadenamientos sucesivos de diversas variaciones que realizan las estrellas, es una figurada demostración de la técnica clásica en su concepción más moderna.



Los bailarinas CHARRAT-GLULIANO

derto para piano y orquesta, de Grieg tiene una expresión coreográfica, logrando momentos y actitudes de gran belleza plástica, sin artificios que no eleva a los sueños de la coreografía que pudiera concebir más que una bailarina, un escultor de la época clásica. Este poema danzante, prodigiosa creación de Janine Charrat ha obtenido un éxito mundial, unánime por la pureza de sus líneas y el delicado espíritu poético que la anima.

##### PRELEQUIN

Música de Daniel Stern. Coreografía Janine Charrat. Josette Clavier, León de Plan, Paul Maure, le Corps du Ballet. La atmósfera bufflesca en la

## CON MUCHO GUSTO

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

ACABA de aparecer una nueva edición de un libro mío, y, si Dios no lo remedia dentro de este mismo mes aparecerá una nueva edición de otro título de mi lista y — ¡oh, desgracia! — un tercero que viene de refresco, el insensato de él, a aumentarla. Probablemente muchos conocidos, los lectores que yo pueda tener por ahí y aún bastantes amigos, pensarán que si uno ha elegido la profesión de escritor es para escribir y que por lo tanto cada nuevo libraco que el escritor pone en el mundo es un motivo de júbilo, al menos para él, algo como para irse al bar y pedir una copa de lo bueno, no para largarse al muro de las lamentaciones a soltar la liantina. Creo que a mis conocidos, mis lectores y mis amigos no les falta razón, pero que también la tengo yo.

Ordinariamente los editores tienen la gentileza contractual de enviar a autor equis número de ejemplares para sus propios compromisos. Veinte, veinticinco, treinta ejemplares. Se ha dicho que un hombre que consiga contabilizar dos amigos de verdad en toda su vida ya tiene muchos amigos, pero, según la cuenta de los que le brotan al escritor en el momento de publicar los escritos forman una casta aparte, una raza que produce amigos con la misma intensidad que la primavera produce fiebre del heno. Se comprende que los compromisos de un escritor puedan rebasar, incluso ampliamente, la cantidad

de libros de que dispone con gratuita libertad para el arte maravilloso del regalo. Allí el escritor con sus compromisos. Pero resulta muy difícil entender que el número de amigos de un escritor sea mucho más elevado que el de veinticinco. Ni un escritor, ni un torero, ni un médico, ni un actor de cine, ni un político, ni un santo puede tener tantos amigos de verdad. Cristo tuvo doce amigos; uno le vendió, otro le negó, nueve se ocultaron y solo uno permaneció a su lado a la hora de la maravillosa derrota. Es intolerable que el escritor tenga tantos amigos. De verdad, tantos amigos. De verdad, tantos no se conciben más que en la historia de algunas estrellas del cuplé.

Por otra parte, estos amigos no piden un favor al pedir un libro, sino que hacen un favor al pedir un libro. "Hombre", dicen, "ya he leído que salió un libro tuyo. Tú siempre con tus cosas. Nada, hombre, mándamelo, tendré mucho gusto en leerlo". Escribir un libro, para estas gentes, es una especie de capricho, una fórmula de vanidad que hay que respetar, tolerar y perdonar. Un caso de decidida vocación, por la vocación, para ellos, solo la tienen los escritores, los curas y los militares. Es decir, la gente más o menos inútil para lo que ellos suelen llamar producción. Ellos venden trajes, puentes, casas, trigo, manzanas, barcos cargados de plomo, acciones y obligaciones, clavos, tornillos, motocicletas, de todo,

Para esto, al parecer, no se necesita vocación. Para esto se necesita trabajo. El escritor no trabaja, el escritor sirve su vocación, hace lo que le da la gana, se entretiene; luego sus productos carecen de valor. De tal manera existe este convencimiento, que yo soy incapaz de negarme a regalar libros, porque comprendo que esos amigos no solamente creen que me hacen un favor, sino que positivamente me lo están haciendo. Ellos dejarán un rato sus importantes ocupaciones para perder el tiempo leyendo lo que yo escribí. Ellos me pagan con su tiempo, tan productivo; con su atención, dispersa por unas horas o unos minutos en simples bagatelas, con la ternura protectora que dan a su solicitud; con su juicio siempre generoso, tan cordial y escasamente fundamentado, y a veces confundido con la obra de otro autor, que puede ser mejor o peor, esto es igual, pero que es otro. Ellos me pagan así y de antemano lo acepto, aunque al final mi balance sea desastroso.

Estos tres libros en poco de un mes, me van a costar un rano, pero con mucho gusto. Con el mismo gusto que leerán a mí. A veces pienso lugar de tantos premios y títulos, escritores no sería mejor unos premios para fomentar lectores. Que don Juan diese otro medio millón a aquel que nunca hubiera un libro, que los hubiese leído todos. La perspectiva de tantas mil pesetas animaría a los españoles a gastarse en libros, a no ser tan tan de los escritores y ser más de sus obras.

También puede que me quillan por ejemplo, a ir a mí y decirle: "Mándame usted un libro de alpaca inglesa que me dre con mucho gusto". Pero, si más en los premios, me fío más en el mío, y quizás, me limite a encargarme a mí mismo y pagarme cuanto pueda. Por supuesto, vez salvado el desvelo de tres libros que digo.

### Importante para los Suscriptores

ROGAMOS A NUESTROS ABONADOS QUE DURANTE EL VERANO CAMBIAN DE RESIDENCIA. NOS COMUNICAR EN CUANTO PUEDA. A FIN DE QUE PUEDAN RECIBIR SIN INTERRUPCIÓN EL DIARIO.